



Yip and Steven Wong, participants in the Summer Youth Program, sweep it up at their work site, Chinese Playground.

(Ted Wong photo)

*兩名參加暑期青年工作團的華裔青年在華埠兒童樂園打掃地方。(黃祥舜攝)

SYPMO Provides Jobs For Chinatown Youths

By MABEL NG

For some kids, summer means transition from a nine-month monotony of school activities to a three-month boredom of non-school activities.

For some 339 14-to-18-year-olds in Chinatown-North Beach this summer, the Summer Youth Program, Mayor's Office (SYPMO), is the salvation from the tedium of a long, lazy summer.

SYPMO, not to be confused with the gas-tax based and Department of Public Works-related summer youth program which was recently criticized by Supervisor John Molinari, is a job training program for economically disadvantaged youngsters throughout the city.

2400 SLOTS

According to project director D. K. Soo (Danny) Eng, approximately \$1.08 million from the Department of Labor was channeled through the Manpower Training Council for the program this year. About 80 per cent of the monies went to fund some

2400 job-training slots among ten target areas of the city. Chinatown-North Beach was allocated 339 of these slots according to the census count.

As designed, most of the enrollees in the program come from families receiving public assistance or meeting federal low-income guidelines. Criteria such as target area residence, number of dependent children and one-parent families were also considered. Families were limited to no more than two participants each, said David Dea, program supervisor of Chinatown-North Beach.

In response to some speculation that the 339 job slots in Chinatown-North Beach were distributed according to gang or organization affiliation, Dea stated that special consideration was given to no one person in the selection of applicants. However, because a number of job site assignments were made by an ad hoc committee composed of com-

(Continued on page 5)

Police Recruitment

Groups Differ on Quota System

By PAUL K. HUI

Quota or no quota, that seems to be the question. While the next police civil service examinations have been rescheduled for October 5, the controversy over a court-ordered quota system for hiring and promoting minority personnel with the San Francisco Police Department continues to mount.

U.S. District Court Judge Robert F. Peckham ruled last November that the department must hire three minority persons for each two non-minority persons at the entry level position of patrolman. Peckham also ordered that each promotion of a white officer to the rank of sergeant must be matched by a similar promotion of a minority officer.

The quota system is to bring about a 70 per cent white and 30 per cent minority racial make-up in the department. At present, about nine per cent of the men in the department are minority members, and there are fewer than five Chinese policemen in the entire police force of close to 2000 men.

Peckham's ruling is the result of a lawsuit brought in April 1973 by five civil rights groups, including Chinese for Affirmative Action (CAA), against the Civil Service Commission for discrimination in hiring and promotion.

HAYAKAWA GROUP

Recently, a group called the Citizens' Committee for Quality Law Enforcement Standards was formed to take issue with the quota system. The Committee, headed by S. I. Hayakawa, president emeritus at California State University, San Francisco, vowed to "encourage and promote valid, nondiscriminatory standards in the recruitment, selection, training, education, retention and promotion of qualified law enforcement personnel."

Hayakawa himself has criticized the use of quota systems to attain racial balance in the police department as "discriminatory and nonresponsive."

Moreover, Hayakawa said last Saturday that to favor minorities because they are minorities is patronizing and condescending. Quota systems only invent new injustices that in no way repair the injustices in the past, he said.

Henry Der, CAA executive director, however, said Peckham's ruling was effected only to obtain parity. "We've got to talk about quotas... that's the only way to bring about effective change," he said. Der said the position taken by the newly formed group was a "typical white backlash reaction to affirmative action" and that Hayakawa was being "used."

SHUT OUT

Der also said that the SFPD has a long history of deliberately shutting out Chinese and other minority applicants. In the past seven years, only 9.5 per cent of minority applicants have passed

the police examinations. The passing rate for white applicants taking the same tests is 54 per cent.

"We are challenging their methods of selecting," said Der. He termed the selection procedure set up by the Civil Service Commission's oral review board "very subjective." Peckham has already enjoined the use of the entry level admission examination and the sergeant promotion examination, both of which he finds discriminatory.

Meanwhile, attorney James Martin MacInnis, a legal counsel to the Committee, said his organization would "encourage educational efforts" and get youths of all ethnic backgrounds to have interest in police work.

"The idea is not to keep the quota system down, but quotas as such," MacInnis said. The Committee is against the imposition of the quota system "without qualification," which they see as unfair. Besides, he added, a strict quota system "might or might not get the most qualified

Chinese (and other minority) applicants."

Der of CAA, however, said he believed that there are Chinese persons of high moral character who can qualify. "The standard will not go down... actually they (the police) are getting people with more assets who are able to deal with people in and outside of the minority communities," he said. Der made it clear that the Chinese community wanted bilingual police officers it could identify with.

On the subject of the police height requirement, Der said that it was no measurement of a person's ability. In past examinations, the height requirement, which is being challenged in the courts, has kept many Chinese applicants from entering the department.

MacInnis said that the height requirement was going to be relaxed one way or another but he said "the ability of a person should not be lowered as far as

(Continued on page 6)

Immigration on Look-out For Fraudulent Marriages

By PAUL HUI

When wedding bells ring for an alien here, the Immigration and Naturalization Service (INS) is always within earshot. The INS is always on the look-out for marriages fraudulently arranged to circumvent immigration laws, District Director

In San Francisco, there are close to a thousand such cases involving aliens of all nationalities under investigation, according to Williams. The law posts stiff penalties for phony bedfellows: deportation for the alien and possible criminal conspiracy charges against the coniving spouse.

When love doesn't blossom, money can take its place. An alien pays "usually not more than \$1,000" to have a marriage of convenience arranged on his behalf, Williams said. But sometimes a phony marriage may be brought about as a favor to keep somebody in the country. "There are lots of sentiments involved," said Williams.

Williams said that he believed that phony marriage rackets are not nationally organized, although locally "there are groups that engineer this thing." There is no campaign undertaken at the moment, he said, to crack down on the brides and bridegrooms for hire in San Francisco.

However, the practice of arranging phony marriages to secure permanent residence is not widespread in the Chinese community, Williams said.

There is a two-step procedure for a newly-wed alien to have his or her status adjusted. First, the spouse must file a visa petition to have the alien's status changed to that of immediate relative, as a husband or wife. Then the alien may apply for permanent residence.

Although not every single petition

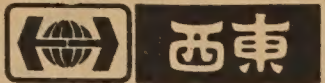
(Continued on page 2)



Richard L. Williams said last week.

A phony marriage can be, and often is arranged so that an alien can either be admitted into the country or be allowed to stay.

Under current immigration laws, an alien from countries in the Eastern Hemisphere may have his status adjusted to that of permanent resident while he is in the U.S. But Western Hemisphere aliens must apply from outside of the country, even if he is married to an American citizen here.

EAST
WEST

VOLUME 8, NUMBER 33

AUGUST 14, 1974

EAST/WEST, the Chinese-American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., 758 Commercial Street, San Francisco, CA 94108. Telephone (415) 781-3194. All rights reserved. printed in U.S.A. Second class postage paid at San Francisco, California.

Publisher-Editor: Gordon Lew

Manager: Byron Mok

Associate Editors: Kenneth Joe, Judy Yung

Advertising Director: Richard Springer

Editorial Board: Bernice Bing, Grace Chen, Lonnie Chin, Buddy Choy, Doreen Der, Henry Der, Matthew Fong, Jackson Hu, Him Mark Lai, Mike Lee, Jimmy Park Li, Albert Lim, William So, Gary Tom, Donald Tong, Germaine Wong, Po Wong, K. L. Woo, Jack Wu, C. J. Yang, Kim Yee, Sam Yuen.

Editorial Staff: Katie Choy, Helen Hui, Paul Hui, Dinah Lee, Mabel Ng, Richard Springer, David Tong, Linda Yee.

Photographer: Connie Hwang

Graphics: Edmon Tom

Hong Kong: Folk Kuhn

Circulation: Christina Hom, Kerry Chiang, Dorothy Lew

Editorial

TO FACILITATE MEDIATION

A number of labor disputes in Chinatown have drawn much attention to the workers' complaints.

Low wages, poor working conditions, and the management's unwillingness to allow the workers to organize seem to be the uppermost concerns. Due to their language handicap, racial discrimination, and the slow process of adjusting to a new social and cultural environment, many Chinatown residents have fallen prey to exploitation. However, seldom do we see these workers rise up in anger to tell the community and the nation their experiences, as in the recent disputes. We are glad to see that the strikers are getting more and more support from the community. For an apathetic community such as ours to show concern, there is hope yet for this troubled world.

The workers involved in these disputes have already expressed their grievances. We should urge for a speedy fair settlement now. There are many tricks in the employers' bags. They could close down the shop. They could move it to another location. But worse is that they can sit tight and do nothing, and wait for the workers to lose patience. We understand the workers' anger and discontent. However, unconfined hostility will not help the healing process. Eventually, the employers and the workers will have to work together. The most urgent task now is to get the working conditions and wages improved, the workers back to work and the employers to keep the paychecks coming. For this reason we urge those who are concerned—workers, management, and supporters—to bring the two sides together and to facilitate mediation and a just settlement as soon as possible.

"WONDER WHERE THE YELLOW WENT"

In his first address to a joint session of the Congress, President Gerald Ford pledged, "I will be the president of the black, brown, red and white Americans."

We wonder where the yellow went.

Millions of Asian Americans simply forgotten by the man who now holds the highest office in the land. Millions of Asians deliberately wiped from the face of America by the man bestowed with piecing together a nation shattered by the sham of Watergate.

Granted, the subject of Asians did come up in Mr. Ford's speech, as he lauded the "legendary hospitality" he received from the Chinese in China. But lest we forget—the last three U.S. wars were fought on Asian soil.

Let us understand: the President is implying that Asian Americans do not fit into the new America. How can middle America be conscious of our needs and problems if America's leader refuses to acknowledge our existence? How can our existence be legitimate in their eyes when to the President of the United States, we are quaint foreigners at best and faceless nobodies at worst.

Let us understand: a balanced budget prescribed by a conservative stance with no cuts in defense is Mr. Ford's priority. A balanced budget via cuts in social programs will undoubtedly adversely affect America's minorities; and Asian Americans, already disenfranchised by the President's words, will be the first to feel the crunch.

Asian Americans, let us make one point perfectly clear: we exist, we belong here, and we demand to be treated on equal par with all Americans.



LETTERS TO THE EDITORS

Postmaster Writes E/W

Dear Editor:

Now that the dust has settled a little, I want to write my personal appreciation of your editorial leadership and statesmanship in the Chinese community of San Francisco, and where the far-flung *East/West* may be read.

I have been an admirer of your publication since Volume I #1, and I think by #2, I had written you a letter of commendation and encouragement. I do not necessarily agree with everything you nor your writers have written, but, as Voltaire once stated, I will defend with my life

your freedom to speak.

We are passing through very difficult times in America and I presume in Asia also; men's souls are sorely tried as in the Revolutionary days of Tom Paine and other patriots. As in the stormy seas, we must be guided by the Lighthouse, so in our daily affairs, we must be guided by the searchlight of Truth.

Good luck and good hunting!

Lim P. Lee
Sectional Center
Manager-Postmaster

Dispute over 'Chinks' Continues

PEKIN, Ill. — The use of "Chinks" for a high school team name will be the subject of discussion between Mayor William L. Waldemier and the Illinois Department of Human Relations officers early next month.

The Organization of Chinese Americans (OCA), a Maryland-based group, has been complaining that the nickname for the students at Pekin High School is offensive. Attorney Marian Ming, the organization's local representative, said that OCA objected to both the team's name and the

coolie-style costumes worn by cheerleaders, and has proposed that the team be renamed "The Dragons" and the cheerleader suits be changed to "something more dignified, like, say, emperor's robes."

Pekin School Superintendent William H. Holman said, "When the present student body cheers for their 'Chinks,' they have no intention of insulting the Chinese people." The school board and student council has decided not to take any action, said Holman.

According to residents, Pekin, a prairie city of about 32,000, was named after Peking, China. The town's symbol is a red Oriental dragon, which is displayed on police shoulder patches, squad car doors, the high school basketball court floor, and the football field scoreboard.

Cranston Investigates Ethnic Weapons Issue

Senator Alan Cranston recently assured the Chinese community that he will carefully watch the possible development of an ethnic weapon and oppose any threat of its development.

Cranston made the statement in response to a letter from Chinese for Affirmative Action which asked his assistance in investigating an alleged project by the military on the development of ethnic weapons designed solely to affect Asians, as reported in the S.F. Chronicle April 1, 1974 (E/W 4/17/74).

Writing to Brigadier General Kinston, Cranston said he was told that the U.S. renounced biological warfare in 1969 and that no such research was presently being conducted by the Defense Department.

Further investigation by Cranston showed that the study on blood proteins of Asian peoples, one study described in the Chronicle story, is part of a study on nutrition being conducted under the auspices of the World Health Organization. Cranston was told that the study had been undertaken in response to the adverse reaction of many Asian and African recipients to milk distributed by the Agency for International Development.

CHOU APPEARS AT ARMY DAY

HONG KONG — Chou En-lai, recently hospitalized for a heart condition, attended an Army Day celebration August 1. With him was Yang Cheng-wu, a former Chinese military commander who was criticized in 1968. This was Yang's first appearance in six years.

IMMIGRATION

(Continued from page 1)

is investigated, the INS, however, does look into those that appear suspicious or those challenged by complaints, according to William Investigation involves interviewing the couple plus whatever "outside investigation" is deemed necessary he said.

The determination that a marriage is phony usually comes by the admission of impropriety on part of the participants, Williams said. But he said it was difficult to prosecute on a "one-on-one basis" when the words of a wife are against those of a husband, or vice versa. But he said that it was true that the granting of permanent residence to an alien is contingent upon the production of an affidavit in the alien's marriage, as rumors in Chinatown have led some to believe.

Owing to a backlog of over 100 petitions on file and compounded by insufficient manpower to do the investigative work, Williams said, processing time for a new petition at least two months or over a year outside investigation is necessary. An alien, however, may remain in the country while his application is pending.

CHINA SEEKS MORE WORLD TRADE

HONG KONG — At a reception banquet in Peking, Chinese foreign minister Chi Peng-fei announced that the Chinese government wanted more economic trade and cultural contacts with various countries around the world. Speaking to Swiss foreign minister Pierre Graber, Chi said China was willing to unite with third world countries against the hegemony of the super powers.



What can one do about Governor Ronald Reagan's veto of \$50 million for the areas of mental health, bilingual education, child care, and drug abuse? One is to complain to state legislators. Two is to complain to Governor Reagan, as these people of the Coalition for Human Services did August 5 in Sacramento. Within 48 hours of the rally, Gov. Reagan agreed to restore \$15.25 million for community mental health programs, and \$2 million for care of disabled persons. (Doreen Der photo)

* 反對雷根州長削減教育及社會服務經費的民最近到州府示威抗議。雷根連忙補撥接濟殘廢及社區精神健康經費約一千八百萬元。(謝彩霞)



CCDC: A Drop-In Point for Youngsters

By KATIE CHOY

er the colorful reception —royal blue walls and doors not orange doors . . . white . . . bright yellow walls. poster lines the window: ck, red, white and yellow is tiful." others are waiting for their ren who are inside an adja- room. The children are ing and playing. tside the opened doors of the tion room is Kearny Street, below Broadway. Nearby is ounter parlor. Across the t is Plaka Tavern, a night and a Red Garter poster. ic is all around on Broadway, fic and Columbus—not gh traffic lights. e reception and the children part of the Chinatown Child- Development Center, a part ortheast Mental Health Serv- Since October 1973 the er has provided a drop-in ram for children 2½ to 13 s old. Today (at a new loca- it has a drop-in unit, a clinic and a research unit. It hopes ve a mental health education and an infant stimulation soon.

DROP-IN UNIT

its drop-in unit the Center 00 children registered for its ergarten-and-under program 50 children for its after- ol program. Parents can e their children at the Center three hours. The Center can hold 30 kindergarten and r and 15 after-school (up to ars old) children at any one

The key to the program is the -in center, which has been of the most difficult tasks. have no models to follow. how do we get the parents to volved so they don't feel that e trying to headshrink them? are we going to identify the s? How are we going to iden- he children?" said Tom Jue, ctor of the Center.

ie said one other problem is t to do when the bulk of par- and children come only at ain hours. The Center has a imum number of children it take each hour. The difficult g, he said, was turning par- away.

o at the new location the ter has a reservation system. re are 30 slots allotted for the ergarten-and-under program ny one time. Fifteen slots can eserved from 8:30 a.m. to 10 . the other 15 are on a first e, first served basis.

ive teachers handle the kin- garten-and-under program. ratio is 7½ children to one her. In the other program e is one teacher.

INTEREST AREAS

ere are four main interest as in the kindergarten-and- er program—domestic, read- arts and crafts, and music movement.

We have sub-interest areas n as the block area and nce area. They (the children) e a chunk of time to choose (a -hour to 45 minutes). We e some group activities," said en Wong, teacher at the ergarten-and-under pro- m. "They learn through

n Wednesdays the children e field trips. "We go around



Happy faces at activity time over at the Chinatown Childhood Development Center (CCDC): (left to right) Tommy Gee, Linda Wong, Kevin Tong, and Betty Lee. (Connie Hwang photo)

＊孩子們(左至右)朱子強,黃碧儀,唐敏成,李家寶在華埠兒童培育中心拍手歡笑。(黃康寧攝)

the community—Aquatic Park, McKinley Playground and Embarcadero Plaza," she said.

While the children are at the center, parents can meet in a separate room to socialize. Books, magazines, newspapers and a sewing machine are available in the room. Parents can also observe their children through a one-way mirror in another room or participate in bilingual group discussions Wednesdays on various topics at a practical level—nutrition, how to handle a family quarrel, family planning, immigration, etc.

"We like to develop more parents' activity groups, have parents socialize more often, begin to think for themselves and to move by themselves as a social force. It

takes time to get them aware," said Jue.

CLINIC UNIT

In the clinic unit, psychological tests and referrals are given. The unit also serves as consultant to other organizations. The drop-in unit refers 30 per cent of its cases to the clinical unit.

The research unit does in-house evaluations as well as other studies. When the center moved from 716 Sacramento to 1007 Kearny St., the unit researched the move and concluded

that it would be positive. Space was needed, and many of the previous clients lived in the 94133 (North Beach) area, which made the new location closer to the clients.

The research unit also tests the mental health attitude of the community.

The mental health education unit has not been formally established yet. Currently, mental health education is a group effort through the in-house news bulletins, parent socialization at the

center, the media and community services. Collaboration with other agencies, including schools, is expected in the near future.

In the infant stimulation unit, the Center hopes to detect disabilities early in children and parents.

The Center has a staff of 25—4 administrative support staff, 7 professionals, and 14 paraprofessionals, including counselors and teachers. Two additional staff members, a psychiatrist and a pediatrician, will soon be added.

STAFFING

Part of the problem of getting applicants is qualifications. "There aren't many bilingual psychiatrists, but we have contacted several Chinese-speaking ones," said Jue.

Because the Center couldn't get any applicants, the qualifications for the position became "anybody with any experience with minority groups." Jue said there was a shortage of professional staff.

The Center was funded in December 1972 and staffed in February 1973. The drop-in center began at 716 Sacramento St. and moved to Kearny Street this June.

The newest mental health service for children in Chinatown, the Center is funded by a renewable annual grant of \$338,000 over an eight-year term from the National Institute of Mental Health. Operational costs are provided for annually through the state.

"One problem is that monies cannot be transferred from staffing to support. So you're in a bind there," said Jue.

An as example, he said, "Next year we might not have any money in operational cost, but we would have a full staff."

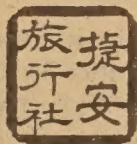
＊ ＊ ＊

"Swimming class for 10 kids in August every Friday at 1 p.m. through summer," said a sign on the door.

Inside the room the children sit in a circle waiting for instructions. In a few moments, they will be going to Embarcadero Plaza. . .

JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.

MANDARIN TOWER ARCADE
WASHINGTON/STOCKTON STREETS
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: 433-4415 433-4416



VARIOUS TOURS FOR YOUR ENJOYMENT

- | | |
|--|--|
| 1. Southeast Asia [Escorted] tours: | Departs Monthly |
| 2. Las Vegas [Escorted]:
3 days 2 nights [weekend] | Departs Monthly. Or any time at your convenience [unescorted] |
| 3. Vancouver Tour [Escorted]:
3 days 2 nights [weekend] | August 30, 1974 |
| 4. Honolulu [8 days 7 nights]: | Monday, Thurs, Fri, Sat & Sundays |
| 5. Disneyland [anytime]: | 3 days 2 nights |
| 6. New York [except Fri. & Sunday]: | 4 days 3 nights, including air fare, \$326.00 per person, Twin basis |
| 7. Caribbean Cruise [7 or 14 days]: | Departs Every Saturday |
| 8. Mexico [Magic Week]: | Anytime |

We represent ALL AIRLINES—please drop by or call or write us. We shall be more than happy to serve you.

LAKE WILDWOOD

Lake Wildwood . . . your dream of a private recreational community come true, is located in the pine-covered foothills of your neighbor, the Sierra Nevada Mountains. Our lovely man-made lake, near the 18-hole golf course, has over seven miles of shoreline, with six sandy beaches. The lake is plentifully stocked with trout, channel bass and perch. Many families are building their homes in this beautiful area. Picnic tables and barbeque facilities await you. A Club House and boating marina will satiate the boatman's appetite. Add to this one of the finest of swim and racquet club facilities and you can see why Lake Wildwood is a dream come true . . . the Ultimate.

Information regarding the cost and other obligations of ownership is available in an information sheet.

For information contact Mr. Edward Mah evenings between 7 and 9 p.m. at 986-2214.



CHINESE WORD-A-DAY

BY GORDON LEW

"FORK"

"Fork? You mean the Chinese have a word for THAT?"

Surprisingly enough, they have.

But everybody, including his honorable grandfather, knows that the Chinese have a certain opinion about this primitive tool called "fork." Even if I tell you that this word is a genuine fork with an olive, it is likely that you would not believe me.

So I might as well tell you the truth.

The truth is (now take a good look at the word), the Chinese word "fork" looks like a nut-cracker and the dot in the middle is a real nut. This may not give you much historical background about the fork, but it certainly reveals how the Chinese feel about this... eh, what's its name? ... Oh, yes... fork.

At times the Chinese are rather defensive about their highly versatile chopsticks.



Cantonese

CH-AH

Rhyme with HA

Mandarin

CHA

If you ask a Chinese how he would drink soup with his chopsticks, he would probably reply:

"The same way you would drink soup with your fork."

If you ask him how he would cut meat with the chopsticks, he would surely inform you:

"Meat in the Chinese dishes is already cut. Civilized people use knives only in the kitchen."

This really makes sense. Now, come to think of it, placing knives on the dining table not only would create a domestic hazard, it would also make your guest slightly worried whenever you say:

"We're certainly glad to have you for dinner."

Gulp!

Chinese Media Groups Support KPFA Walkout

By MABEL NG

Last week the Chinese Media Committee (CMC) of Chinese for Affirmative Action, Asian Media and Chinese Youth Voice (CYV) issued a statement supporting the strikers of KPFA-FM whose walkout some three weeks ago continues to muzzle the station from the airwaves.

Demanding, as do the strikers, that station manager Roger Pritchard be fired for "incompetence" and that paid and unpaid staff have equal input into station policy, Asian Media, CMC and CYV also insist that their programs be reinstated on KPFA at regular time slots.

According to a CMC spokesperson, CMC has been negotiating since January with KPFA management to put "Chinese Youth Voice," a program sapped from the air allegedly because its medium was Mandarin, back on the air (E/W 2/27).

According to Alan Snitow of the KPFA strike committee, the adoption of a resolution by strikers to reinstate CYV and "Dupont Guy," a program on Chinese American issues in English, will be requisite to the selection of an interim station manager when Pritchard is fired. The usage of Mandarin or Cantonese in the programs will be left to those involved in making the programs.

Asian Media, part of KPFA's Third World Project, is also expected to get its programming hours back.

RESTRUCTURING

At a press conference of KPFA strikers last Friday, a restructuring

of the station's operations to obtain greater accountability and less elitism among workers and management was sought.

According to CMC, one of the most crucial roles to be redefined is that of the Third World coordinator. Purportedly, KPFA strikers have committed themselves to include representation from CMC and Asian Media in a committee designed for such a purpose.

The press conference also released a support statement from approximately 40 community groups and individuals asking the local Pacifica Foundation Board of Directors to convene a public forum to discuss listener input and access to the station.

According to Snitow, the local board last week recommended that the strikers' demands be met, but National Pacifica Foundation President Ed Goodman found no cause for the dismissal of Pritchard and instead has asked that negotiations continue further.

Meanwhile, CMC and Asian Media volunteers who have helped staff the picket lines, distributed leaflets and attended a series of long-drawn negotiating sessions, will continue their support until KPFA's "very oppressive and racist" policies with respect to Asian communities are changed, said a spokesperson.

TRACY JOE RECEIVES \$1800 TRUST FUND

Tracy Jose of San Mateo is this year's recipient of the William Turnbull Trust Fund Scholarship awarded each year to a graduating student at the Turnbull Middle School.

BRIBERY INDICTMENT CASE ON TRIAL

Albert Yin Wong, 73, went on trial before U.S. District Judge Stanley A. Weigel Monday on perjury charges for allegedly lying before a federal grand jury investigating Chinatown gambling last November, the San Francisco Examiner reported.

Wong, one of six indicted, allegedly lied when he was giving money to a police officer discussing with police officer gambling at 41 Ross Alley.

Meanwhile, Frank Fee, 63, who faces a similar perjury charge, returned a week from Hong Kong and rendered voluntarily to both federal authorities and the San Francisco police.

Fong, along with convicted defendants Ronald Louie and Cooksey, is charged by the San Francisco grand jury with conspiracy to bribe police officers.

Released on minimum bail in both jurisdictions, Fong had been in Hong Kong since November 1973 to arrange for the marriage of his son, reported his attorney George T. Davis.

DENTISTS MAY USE ACUPUNCTURE

SACRAMENTO — California dentists can use acupuncture to treat patients, according to Attorney General Evelle J. Younger, a legal opinion rendered recently.

He said that the legislature intended to give the dentist board discretion in his selection of an appropriate method of treatment. acupuncture included. However, Younger added, acupuncture is not being taught at any accredited dental school in California.

The opinion was issued in response to an inquiry from Vito A. Hill, executive secretary of the State Board of Dental Examiners.

大埠房藥華中金山

CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

YUEN 2-2197

1035 BRANT AVENUE
SAN FRANCISCO 11, CALIF

國泰銀行

CATHAY BANK
of Los Angeles

Member Federal Deposit Insurance Corporation

777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbank
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all—where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES—checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS—regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES—business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES—commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES—escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

—the bank with an open door for all



Northern California's First Federal Association San Francisco Federal Savings & Loan Association

Chinatown Office: 1040 Grant Ave., 421-5421
Quailand Tom, Manager and Assistant Vice President

San Francisco Federal Savings, the first savings and loan association to open an office in Chinatown, has been serving the community since 1957. Our distinctive six story building at 1040 Grant Avenue has become a landmark for persons seeking complete safety and a high rate of return on their money. It has also become home financing headquarters for those wishing to buy a new home. Over half of the deposits in this office are invested in Chinese owned properties.

Savings accounts are insured to \$20,000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation. We pay the highest interest rates allowed in the United States on insured deposits, from 5.25% on passbook accounts to 7.5% on 4-year certificates of \$1,000 or more.* Commercial banks are not allowed to pay these high rates. San Francisco Federal also pays interest from date of receipt to date of withdrawal and deposits made by the 10th earn from the 1st of the month.

Quailand Tom, Manager and Assistant Vice President



Come in and meet our manager, Assistant Vice President Quailand Tom. He is a trained Loan Officer and can assist you with both your savings needs and your real estate loan needs. Our staff speaks all dialects and also offer free exchange checks to Hong Kong and elsewhere.

Assets of the Association are over 400 million dollars and reserve exceed Federal requirements by more than 85%.

Come in and give us the opportunity to serve you. For your convenience we offer free half hour parking at the Royal Pacific Garage, 724 Pacific Avenue.

*Federal regulations require a substantial interest penalty for early withdrawal before maturity.



Our distinctive six story building at 1040 Grant Avenue



Summer Youth Program

(Continued from page 1)

city organizations, certain agencies received job slots slated for particular "appointees." Nevertheless, the bulk of the job slots were filled by the pool of applicants according to a weight system employing family income and related measures.

Enrollees in the program work four hours per week at various jobs for \$2 per hour, tax-free, during the eight-week program from July 1 to August 23. Ten of the 20 hours can be used for educational purposes, although program guidelines for this are more stringent than past years in requiring that the 20 hours be work-related, said Eng.

OPEN MARKET

Theoretically, training at the various sites, ranging from clerical work in federal, state and local government bodies to group membership stints in non-profit community organizations, will enable the "disadvantaged" youngsters to compete on an equal basis with less-disadvantaged kids on the open market.

However, skepticism exists as to whether the program actually achieves this. Some of the enrollees interviewed are bored, receiving little work and no supervision at their sites.

There was not enough time, said Eng, to talk to job site supervisors to define their roles and to put them to the youngsters. Even leaders who are charged with collecting timesheets and distributing paychecks as well as providing counseling, often do not perform their duties, Eng added. Also, because the program does not offer pre-training workshops, many of the enrollees lack basic skills, such as typing and filling out application forms, which are needed in the business world. The participants, in many instances, are expected to perform like adults in an adult world, which is not exactly realistic nor meaningful for the kids, Eng added.

In Chinatown immigrant youngsters in the program, the inability to speak fluent English has been a handicap in that it restricts many to Chinatown agencies despite a SYPMO goal of reaching kids out of their concentrated neighborhoods. The result is that the enrollees, some of whom help deliver lunches to the elderly in Chinatown, do not acquire the work experience provided by the program.

NO RECREATION

"Straight work" and no recreational support components is a major problem besetting the program, said the team leaders, one of whom supervises 20 enrollees. Not enough activities are provided to allow the participants to get to know each other, they said. However, mass activities, such as picnics, horseback riding, and trips to Santa Cruz have been planned as either part of the educational component of the program or for after-work hours, but funding is needed to realize them, they added.

Approximately 1800 youngsters are in the Chinatown-North Beach area.

CHANGE OF ADDRESS???

Please send us your old address along with your new address. It saves our office a lot of time and much agony. Thanks.

STRONGER TIES WITH CHINA, SAYS JACKSON

In a five-page report to the Senate Armed Services committee on his recent trip to China Monday, Sen. Henry M. Jackson (D-Wash.) said that the United States should get closer to the Chinese in order to counter Soviet influence around the world.

Asking that diplomatic, cultural and exchange programs with China be stepped up, Jackson said that the main Chinese concern in foreign policy "is what they perceive to be the unreliable and expansionist nature of the Soviet Union."

area signed up for jobs this year, according to Dea. Only 339 of them received them under the program. Despite the drawbacks, many of these 339 are happy and satisfied. Several stated that the program is good, keeps them busy and enables them to earn money while learning something.

The program at least keeps some kids off the streets and gives them a chance to know kids inside and outside their communities as well as experience things they would not ordinarily experience, the team leaders added.

Confucius Plaza Struggle Reaps 24 Jobs for Chinese

NEW YORK — Some progress has been reported in the negotiations for jobs in the Confucius Plaza construction site here.

The Plaza, located in Chinatown, is a \$45 million complex that will include a school, daycare center, housing and some commercial outlets. From the start of construction in the spring of this year, it has been the scene of demonstrations and pickets for more jobs for Asians, mainly spearheaded by Asian Americans for Equal Employment (AAFE).

Until recently, no Chinese was working on the site, despite a large labor supply in Chinatown

due to a high unemployment rate. Through support from the Asian, black and Puerto Rican communities, the Board of Urban Affairs and NYC's Housing Development Association, a compromise was reached between AAFEE and the contractor.

Thus far, 24 jobs have been promised to Chinese workers, out of which 16 have been given. Charges against all those arrested in the demonstrations have also been dropped.

AAFE is planning more breakthroughs in other industries to include equal employment for Asian Americans.

Engineering

IMMEDIATE OPENINGS FOR ENGINEERS AND TECHNICIANS

who desire secure employment in a company engaged in commercial engineering and manufacturing.

SENIOR ENGINEER

Electronic and electro-hydraulic engineers needed to manage programs. Requires engineering degree with 10 years minimum experience.

MECHANICAL ENGINEER

Experience in mechanical and hydraulic components and systems. Experience in petroleum or marine industry desirable.

SENIOR COST ESTIMATOR

Requires 5 years experience preparing cost estimates for heavy machinery and electronic type equipment.

DESIGNERS

Senior level experience in structural and mechanical design. Must have knowledge of laws of statics and dynamics; machine shop and foundry practice.

DESIGN-DRAFTING

Several opportunities for marine equipment designers. Requires knowledge of machine design, the laws of statics and dynamics and machine shop practices.

SALES COORDINATOR

Technical and purchasing background. Estimates costs for repair or replacement of system parts. Customer contact.

Reply in confidence with salary history and resume to: Personnel Manager, Rucker Control Systems, 4700 San Pablo Ave., Oakland, CA 94608.

RUCKER Control Systems

An equal opportunity employer.

ANNOUNCEMENT

The recent increases of second class postage, newsprint price and printing costs have forced us to adjust East/West's single copy price from 15 cents to 20 cents, effective September 4, 1974. Domestic subscription rates will be \$10 per year, \$18 for two years, and \$26 for three years. Foreign subscription rates will be \$15 per year.

We purposely announce the price adjustment three weeks earlier in order to allow our readers a chance to renew their subscriptions at the old rates. Readers may renew or extend their own subscriptions up to three years and send in gift subscriptions at \$7.50 per year before September 4, 1974.

Engineers Designers

Power Generation or Refinery and Chemical or Heavy Industrial

Call our toll-free operator for the direct line to Bechtel opportunity

Bechtel has a place for you in San Francisco, Houston, Los Angeles, New York City, Gaithersburg, Maryland, or Ann Arbor, Michigan.

(800) 652-1628 Ext. 2290

Ask for Miss Brooks, tell her your work location preference, name, address and classification.

Immediate openings for:

Mechanical	Electrical
Civil/Structural	Cost Engineering
Nuclear	Quality Assurance
Piping	Instrumentation
Plant Layout	Planning/Scheduling
Soil Mechanics	Utility
HVAC	

Bechtel's expanding leadership in the fields of power, refinery and chemical, and major industrial and environmental projects has created long-range career opportunities for professionals at most experience levels.

For immediate information about openings in your field of interest, call the toll-free number above or send resume with location preference to Employee Relations Manager, Dept. 22-90

Box 1000, Ann Arbor, Michigan 48106

Box 607, Gaithersburg, Maryland 20760

Box 2166, Houston, Texas 77001

Box 60860, Los Angeles, California 90060

485 Lexington Ave., New York, New York 10017

Box 3965, San Francisco, California 94119.

equal opportunity employer male/female





Film Review

Gang Life—No Romantic Visions

The film "The Education of Sonny Carson," which portrays a black youth growing up in a ghetto area of New York City in the 1950s, may be the most genuine film treatment of the ghetto gang experience. It could be San Francisco Chinatown in the 1970s.

The camaraderie and brotherhood of the gangs, the squalor of the ghetto, juvenile crime leading to more serious offenses, the disadvantaged dreaming the impossible American dream, police crackdown, the brutality of prison and the virtual annihilation of the gang members—all these events are pictured in what can be considered one of the year's best films.

At times, the film dazzles with brilliance and a documentary-like reality that is almost too much to bear. When a sadistic cop gets hold of Sonny Carson, played expertly by Rony Clanton, the scene is so real one wants to cry out, "Stop, he's hurt more than a man can take."

The "education" is a devastating demonstration of the hopelessness of the gang existence. By the end of the film, Sonny Carson has somehow maintained an unbreakable spirit and his precious life. He does not delude himself that his future is promising or even hopeful, but amidst the broken minds and bodies of his former gang members, he sees there is no future in the way of his gang, "The Lords."

The language is raw, there is violence, but when the camaraderie and warfare of the gangs is followed to its dead end, the film leaves an impression and a memory that will not soon be erased.

Now showing at the Golden Gate and El Rey.

—Richard Springer

BILINGUAL AID BILL PASSES STATE SENATE

SACRAMENTO — A bill appropriating \$45.5 million to expand bilingual programs in California's public schools overwhelmingly passed the Senate last week and has been sent to the Assembly.

The bill, introduced by Senator George Moscone (D-S.F.), calls for spending \$45 million during the next three years to finance bilingual programs under already existing law. Another \$470,000 would be spent for training bilingual teachers.

PEKING WRITING NEW CONSTITUTION

PEKING — Drafts of a new Chinese state constitution to replace the one adopted 20 years ago are circulating within the country, reliable sources said recently.

Observers say this indicates that preparations are being made for a long-awaited meeting of the National People's Congress.



The lion head leads the parade of over 200 children at the Commodore Stockton Elementary School Friday noon. Playing hand-made musical instruments, and waving streamers, the youngsters paraded around the block. They have all been participating in instructor Wilma Pang's summer music program. (Ted Wong photo)

*二百多名參加襟馬多小學夏令音樂班的兒童上週五在“醒獅”帶領遊街。(黃祥舜攝)

Quota or No Quota

(Continued from page 1)

competitive examination is concerned."

MacInnis also said that minority groups are mostly culturally deficient and can't cope with police examinations. But he finds the Chinese not disadvantaged in areas such as education and language. "There has never been any great effort to solicit Chinese for the police department," said MacInnis, "... no doubt no person who is qualified should be excluded."

According to informed sources in the police minority recruitment program, over 200 Chinese have signed up to take the civil service police examinations in October.

The position of Asian American Studies Specialist was reinstated in the school budget by the Board of Education at its meeting last Tuesday. The Board had previously proposed elimination of the position because of budgetary considerations.

Speaking before the Board August 5, members of the various Asian American communities had argued against eliminating the position since it is the only post at the district-wide level to coordinate and organize staff in-service training and provide curriculum materials in the Asian American field.

The position, now held by Katherine Reyes, pays \$18,000 a year.

Board of Ed Reinstates Asian Studies Specialist

Superintendent of Schools Steven P. Morena is expected to sign the \$140.8 million final budget adopted by the Board August 5, even though it will mean a possible \$9 million deficit for the school district, sometime before August 15.

L.A. BOMBING KILLS LEONARD HSU

LOS ANGELES — Leonard Hsu, a 46-year-old luggage carrier, was one of two persons killed in an explosion in Los Angeles International Airport last Tuesday that also left 36 other persons injured. The other person killed was also a luggage carrier at the airport.

A blast, believed to have been caused by a bomb planted in a coin-operated public locker, caused severe damage to a passenger waiting area. Most of the injured were passengers waiting in line to check in for flights to Hong Kong and the Orient.

Hsu, of Lomita, Calif., was right in front of the explosion when it was "blown apart," a fire department paramedic said.

NATIONAL SOCIETY HONORS C. J. YANG

CHICAGO — Chang-Jih Yang, administrator of Chinese Hospital of San Francisco, was advanced to membership in the American College of Hospital Administrators at convocation ceremonies held August 11 in the Grand Ballroom of the Conrad Hilton Hotel.

The announcement was made by Gene Kidd, chairman of the ACHA, a professional society now numbering 11,000 hospital and health facilities administrative leaders in the United States and Canada.



VA HOMES FOR SALE

民居平等機會局

ADDRESS

ADDRESS	BDRMS	BATHS	DOWN PAYMENT	MONTHLY PAYMENT	PRICE
OAKLAND					
10007 Bernhardt	2	1	\$100.00	\$171.00	\$16,900
9830 Birch St.	2	1	No Cash Down	\$177.00	\$16,000
364 Clara St.	2	1	No Cash Down	\$197.00	\$15,900
9220 E. St.	2	1	No Cash Down	\$185.00	\$16,900
1004-06 E St.	2-2	1-1	No Cash Down	\$230.00	\$20,900
7728 Garfield Ave.	2	1	No Cash Down	\$175.00	\$17,400
2400 Highland Ave.	2	1	No Cash Down	\$218.00	\$20,400
8844 Hillside St.	2	1	\$200.00	\$244.00	\$21,000
7144 Holly St.	3	1	No Cash Down	\$221.00	\$20,900
9226 Holly St.	2	1	No Cash Down	\$183.00	\$16,300
2824-26 Linden St.	2-2	1-1	No Cash Down	\$249.00	\$21,900
1256 Seminary Ave.	2	1	No Cash Down	\$181.00	\$16,900
248 Sextus Rd.	3	1	No Cash Down	\$189.00	\$16,900
9429 Sunnyside St.	2	1	No Cash Down	\$163.00	\$14,900
9526-28 Sunnyside St.	1-2	1-1	\$200.00	\$277.00	\$26,900
3490 Woodruff Ave.	2	1	No Cash Down	\$211.00	\$21,000
2439 25th Ave.	2	1	No Cash Down	\$190.00	\$18,400
893 70th Ave.	2	1	No Cash Down	\$178.00	\$16,300
1015 70th Ave.	2	1	No Cash Down	\$138.00	\$13,300
1909 73rd Ave.	2	1	No Cash Down	\$217.00	\$21,300
951 78th Ave.	2	1	No Cash Down	\$158.00	\$14,900
1427 76th Ave. (Lot only all cash)					\$3,900
RICHMOND					
3125 Fairmede Dr.	4	2	\$500.00	\$288.00	\$26,900
704 Phanor Dr.	2	1	No Cash Down	\$132.00	\$11,900
747 9th St.	3	1	No Cash Down	\$123.00	\$11,500
416 S. 14th St.	3	2	\$300.00	\$179.00	\$15,900
PITTSBURG					
1730 Chester Dr.	3	1	No Cash Down	\$208.00	\$20,900
2942 Clearland Circle	3	2	No Cash Down	\$237.00	\$22,900
77 Delta Dr.	3	1	No Cash Down	\$205.00	\$18,000
27 Wharf Dr.	2	1	No Cash Down	\$184.00	\$18,200
CONCORD					
2325 Holbrook Dr.	3	2	\$500.00	\$355.00	\$36,500
2295 Knoll Dr.	2	1	\$500.00	\$319.00	\$31,900
3337 Moretti Dr.	3	2	\$700.00	\$326.00	\$32,500

下列房屋，將分三百六十個月供銀期，每月第一日付款，年息九厘，所有分期付款將包括本金，利息，稅項及保險在內。

請即電實業經紀詢問詳情

上列房屋或出售，時價變更或自名單上除去。

For a little more than pocket change each day... New York Life can give a young family a lot more financial security.

SHUE WONG

Personal & Business Insurance
Group & Pension Plans
New York Life
3505 Broadway Suite 1000
Oakland, Calif. 94611

658-8550

每天付出比銀包內零錢略多的數目... 紐約人壽保險公司便可給一個年青的家庭有較多的財政安全感。

黃兆祥

經理個人及商業保險；集體及退休保險計劃

紐約人壽保險公司

地址：屋崙布律威街三五〇五號第一千號套房

電話：六五八一八五五〇



Book Review

WHAT MAKES J. K. CHOY RUN?

Choy, Jun Ke, *My China Years 1911-1945: Practical Politics in China after the 1911 Revolution*. San Francisco: East/West Publishing Co., 758 Commercial St., (3), 264 pp., \$6.95; paperback \$3.95.

What makes J. K. Choy run? He has been a source of considerable curiosity, as he has long been in the forefront of airing in public just about every social and economic grievance that exists in San Francisco Chinatown—much to the chagrin of the "Establishment." This autobiography offers the answers to this intriguing question.

Chinatown has never been the same since Choy, an "outsider" put up his stake by publishing its first savings and loan association; after serving fifteen years as manager and assistant vice-president, he retired in 1941 at the age of 79.

Choy was the first outspoken social critic and activist for community reform in Chinatown, long before the emergence of the War Relocation Authority, the Poverty program and the "Voice of the Youth" in the late 1930s. He was the progenitor of many of the service programs that have been taken over in part by various community agencies in Chinatown.

Choy is fearless, volatile, and abrasive whenever he becomes enraged by the inequities and injustices inflicted upon the down-trodden in Chinatown. He has incurred the wrath of both progressive and reactionary elements by protesting the non-representation of the poor in decision-making processes. He has been described in the public press as being controversial, colorful, a crusader, a gadfly for change. Some have labeled him as being a revolutionist, a "Don Quixote."

MAN OF ACTION

He is pragmatic and a man of action. Under the auspices of the savings and loan association, he established the Community House in June 1960, a diversified community service center reportedly the first of its kind. In February, 1965, he organized the San Francisco Great-

er Chinatown Community Service Association, formed to coordinate community services in the area. He was the main promoter for the establishment of the presently controversial Chinese Culture Foundation in San Francisco.

Having stepped on many delicate toes, he was subjected to attacks such as a two-day bank run started by a malicious rumor about financial instability, having garbage dumped in front of his bank, and receiving death threats by mail. These abuses are rather insignificant when compared to those he confronted when he served in China from 1911 to 1945, principally as a business and administrative troubleshooter, and as a "soldier of fortune,"

a title that Choy uses for himself in the public media.

My China Years 1911-1945 is based on Choy's diary, of which a draft manuscript was submitted to the East Asian Institute, Columbia University, around 1969. With the assistance of the Chinese Oral History Project of the said institute, the manuscript was expanded and edited for publication. His son, Daniel S. J. Choy, M.D., provides the preface, and his daughter, Elsie Choy Lee, the introduction.

The bulk of the autobiography is devoted to his association with the political leaders of the day and to his accomplishments, in the main, as a skillful business manager and administrator for

various private and governmental enterprises. The account of his childhood experience and family life is limited. (His father, mainly a rice planter, was from Shan-Chak, Chungshan County. J. K. Choy was born in Hawaii in 1892, prior to its annexation by the U.S.)

PROTEGE OF SUN

The memoir is an astonishing one, for we are in the presence of a man who was a first-hand witness to the rise and fall of the Republic in Mainland China. He was a protege of Sun Yat-sen, whom he first met at the age of 17 when Dr. Sun was in Honolulu recruiting membership and soliciting funds for his revolutionary movement.

Choy left Hawaii and arrived in China six weeks after the overthrow of the Manchu Dynasty. Eventually, Choy became a personal friend of Sun Fo, who had given him many of the troublesome assignments. Choy was an acquaintance of Charles Soong, T. V. Soong, H. H. Kung and many others who have left their mark in history.

Shortly after having served as a member of the Kwangtung Provincial Legislature, he secured a government scholarship to attend Columbia University, where he became a pupil of John Dewey, Charles A. Beard and other eminent professors of the time. In 1915, he received his B.S. degree in political science from the University, as well as a Consular Certificate for foreign service. He subsequently returned to China where he worked and traveled extensively.

Among the tasks he took on were the establishment of commercial banks, the reorganization of business and government agencies, the reorganization and rehabilitation of several railway companies and one steamship company. During such endeavors, he was in constant contact with influential political leaders who had sought his advice in many important matters and decisions. His report on his negotia-

tion in London in 1929 for the return of the Boxer indemnity fund to China and the revision of the loan agreement of the Shanghai-Nanking Railway is a fascinating study of diplomacy.

BREAKDOWNS

His unremitting devotion to his demanding job and his deep involvement with political leaders

were not without toll. He had two breakdowns which required hospitalization. In his fight against corruption, many enemies were made and his life was threatened. He either had to arm himself or be accompanied by bodyguards. His need to escape from the Japanese authority after the capture of Hong Kong necessitated leaving his wife, who was dying of tuberculosis, in the care of friends in Macao.

It was in Macao that a restudy of the Confucian canon, the *Spring and Autumn Annals* and the *Book of Changes (I Ching)* brought forth a conversion in Choy to the "princely way." His goal is to become a "princely person," one who is "idealistic, selfless, ethical, a leader who serves society and the human race." Eventually, he became disillusioned about the political system and the future of China. He severed his association with the high-ranking political leaders in China and came to the United States in 1945 to start life anew at the age of 53.

Ever since, his motivating principle has been the Chinese maxim, "Let there be no calculation as to personal gain or loss; the only thing that counts is the benefit to mankind."

As the memoirs are limited to the period 1911 to 1945, his experiences since then are mentioned only briefly in the last chapter. He has been encouraged to write a second volume covering his experience to date. Meanwhile, read this engrossing early history of a remarkable man who has almost single-handedly reshaped San Francisco Chinatown in many ways.

—Chuck Chan



"Some have labeled him a revolutionist, a 'Don Quixote.'"

"His accounts . . . offer insights into how Chinese governments actually operated under the Republic."

Franklin L. Ho and C. Martin Wilbur, Co-directors of the Chinese Oral History Project, East Asian Institute, Columbia University

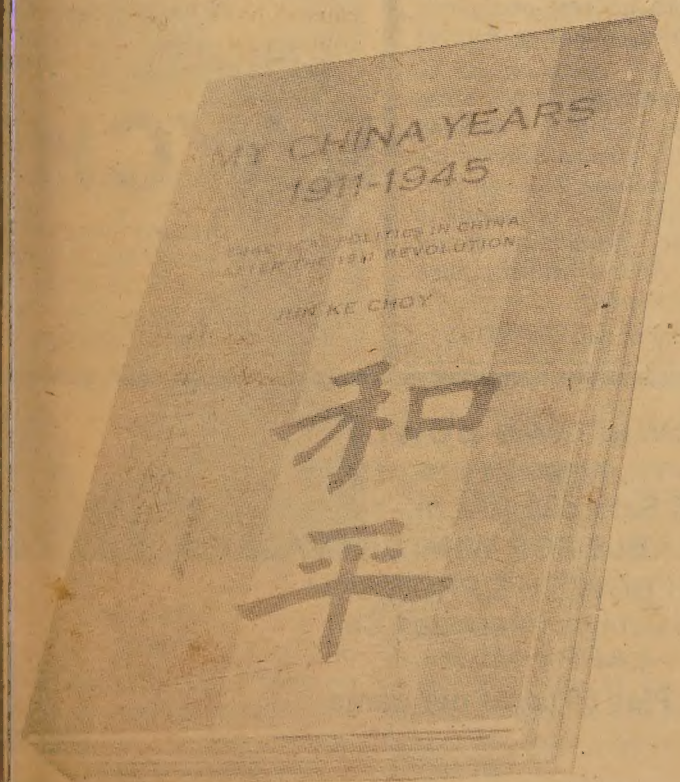
The extraordinary biography, *MY CHINA YEARS 1911-1945*, written in English by Jun Ke Choy, is available exclusively from: East/West Publishing Company, 758 Commercial Street, San Francisco, CA 94108.

Please send me copies of the hard cover at \$6.95 each plus 50¢ per book for postage and handling.

Please send me copies of the paperback at \$2.95 each plus 50¢ per book for postage and handling.

CALIFORNIA RESIDENTS MUST ADD 6½% SALES TAX (19¢ paperback, 45¢ hard cover).

I am enclosing a check in the amount of to East/West Publishing Co., 758 Commercial Street, San Francisco, CA 94108.





events

CLASSIFIED

WED., AUG. 14, 5-7 P.M.

Reception for the Chinese Community Art Exhibition at the Chinese Culture Center, 750 Kearny St.

THURS., AUG. 15, 7:30-8:30 P.M.

Lecture: "A Visit to China," by Dr. Glenn T. Seaborg at Lawrence Hall of Science, Canyon Road North and Centennial Dr., Berkeley. Info: 642-5132.

THURS.-SAT., AUG. 15-17

Mountain and West South Central regional conference of the Pacific/Asian Coalition in Salt Lake City. Registration: \$10 for adults and \$5 for students. Free for children. Info: Sami Tadehara, Asian American Center, 1052 Annex, University of Utah, Salt Lake City, Utah 84112, (801) 581-5009.

SAT., AUG. 17, 5 P.M.

"An Evening in Polynesia," an Asian luau with entertainment, dancing and celebrities, at 1201 S. Flower St., L.A. Tickets: \$7.50 per person, \$3.50 if under 12. Info: (213) 748-6171.

SAT., AUG. 17, 7:30 P.M.

Report by Brownie-Lee Jones and Max Begearie on their recent trip to China representing the S.F. U.S.-China People's Friendship Association, at the Association's headquarters, 50 Oak St.

SAT., AUG. 17-SUN., AUG. 25

YMCA, Chinese branch, Silver Lake resident camp for boys 9 to 16 years old. \$65. Info: 982-4412.

SAT. & SUN., AUG. 17 & 18

Rural Asian-American Conference at the Pilipino Center, Center and Main Streets, Stockton, Ca. Info: 863-5857.

WED., AUG. 21

Chinese Playground summer outing to Ice Follies. Contact director.

SUN., AUG. 25,

11 A.M.-9:30 P.M.

Asian summer festival at Lincoln Elementary School, 11th and Jackson, Oakland. Free: lunch, 12 to 1:30 p.m.; and film, 7:30 p.m.

50¢ a line per week, 2 lines minimum (26 letters and spaces per line). Correct payment must accompany ad. Send to East/West, 758 Commercial St., San Francisco, CA 94108.

ASSISTANT FIELD SUPERINTENDENT POSITION OPENING FOR NOTRE DAME CONSTRUCTION PROJECT. Requirement: bilingual in English and Chinese; construction experience. Salary open. Send application to: Chinese for Affirmative Action, 669 Clay Street, San Francisco, CA 94111. Tel. 398-8212. Application deadline: August 20, 1974.

MINORITY SECONDARY TEACHERS needed for 1974-75 school year by Sacramento Unified. Contact Rene Barrios, P.O. Box 2271, Sacramento 95810, (916) 454-8112.

POLICE COMMUNICATIONS DISPATCHER, \$817/mo. Second language proficiency helpful. Apply Aug. 16 at SF Civil Service, City Hall.

SHERIFF'S DEPT. SEEKS MINORITIES. Apply at SF Civil Service, City Hall.

EMPLOYMENT REPRESENTATIVE needed. A full-time position with a Federally funded English Language & Manpower Training Program. Major duties include the development of jobs, counseling enrollees and working with employers to ensure enrollee progress and permanent job placement. Bilingual ability in Cantonese and English preferred. Salary Range \$750-\$823/month. Apply at the: Chinatown-North Beach English Language Center, Inc., 615 Grant Avenue, 4th Floor, San Francisco, Ca. 94108; or call #392-4627 or #391-7583. Closing date is August 22, 1974.

AUTHENTIC REPLICAS on sale. 1200 BC Chinese coins with complete hist. We've Chinese cash, shirts, pants, spade, ring, knife, tree coins avail. 7 coin set for \$10. Sample coin, \$2 ea. JW Ent., 2445 45th Ave., S.F., CA 94116.

YOUTH WORKER, 20 Hrs./wk., \$2.50/hr. Deadline, Aug. 20. Service for Asian American Youth, 637 N. Spring St., LA 90012, (213) 628-0057.

EXECUTIVE DIRECTOR. Experience in community work. Bilingual Chinese/English. M.A. in social work, Bus. Ad. or related field. \$14,000 to \$16,000 plus. Send resume to Oakland Chinese Community Council, Matthew Fong, 257 8th St., Oakland, CA 94607. Closing date 8/17/74.

Recreation

SENIOR RECREATION SUPERVISOR CITY OF NEWARK \$1132-\$1376

Responsible, challenging position developing & supervising city recreation programs. Degree with course work in rec. or related field and 3 yrs. supv. exp. Municipal exp. preferred. Bilingual candidates encouraged. Apply Personnel Dept., 37101 Newark Blvd., Newark, CA 94560. (415) 793-1400.

ENGINEER, ASSISTANT CITY CITY OF NEWARK \$1449-\$1760

Degree with 3 yrs. Prof. municipal eng. exp. and 1 yr. supervisory exp. Registered by State of Cal. Excellent opportunity and benefits. In charge of Engineering Div. Apply Personnel Dept., 37101 Newark Blvd., Newark, CA. 94560. (415); 793-1400. Equal Opportunity Employer.

NORTH BEACH MEETING ON MENTAL HEALTH

An important meeting to begin forming an advisory board for the Northeast Mental Health Center Catchment Area will take place Aug. 20, 7:30 p.m. at St. Peter and Paul's Church, 666 Filbert St. North Beach residents concerned about mental health services in their district are encouraged to attend.

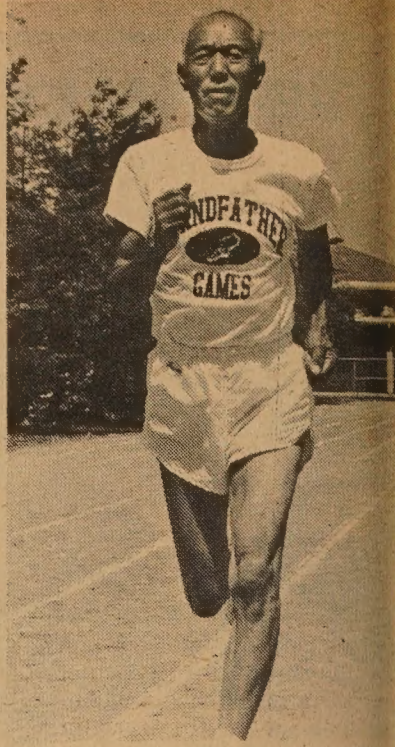
CHINA TO COMPETE IN TRACK MEET

PEKING — China has announced the selection of a powerful team of track and field athletes for next month's Asian Games in Teheran, the first international multi-sports event China has participated in for nearly ten years.

The team, 24 men and 20 women, plus 7 officials, includes star high jumper Ni Chih-chin, who has cleared 7 feet 6 1/4 inches—equaling the world record and well above the winning height in the 1972 Munich Olympics.

Also in the party but not expected to compete is China's fastest sprinter, Chen Chia-chuan, who in 1972 ran 100 meters in 10 seconds—again better than the Olympics time and 0.1 seconds from the world record.

Although China does not publish much information on its athletes' prowess, what is available indicates that the Asian Games men's team has at least four national record holders.



A WINNER: 70-year-old Sing Lu placed first in the Mile Run at the year's Chinese Little Olympics in Palo Alto Saturday. A gentleman farmer from Bakersfield, Lu placed first in both the 100-meter and 200-meter dashes in Portland at the AUU Masters Track Meet earlier this month.

(Connie Hwang photo)

*七十歲高齡的林寶刀未老上週在伯露雅舉行的華人運動會中勇奪一英里長跑冠軍。

(黃康寧攝)

建東銀行 Opportunity...

We offer complete banking service, with particular knowledge of the growing Far East area. Through our correspondent banks we provide reliable on-the-spot information about trade regulations, credit standing, and the like. Remember when you travel overseas, Bank of the Orient can be of help wherever business or pleasure takes you.

"We Bank On Your Future"

Clarence Poon, President

HEAD OFFICE
233 Sansome Street
San Francisco, California 94104
Telephone: (415) 781-6565
Cable Address: BANKORIENT

BRANCH OFFICE
1226 Stockton Street
San Francisco, California 94133
Telephone: (415) 956-6565

Member: Federal Deposit Insurance Corporation



**BANK
OF THE
ORIENT**



Chinese for Affirmative Action has been notified of these job openings:

Basic education and orientation in medical field for individuals interested in enrollment in Vocational Nursing or Psychiatric Technician training program. Orientation will start on September 10 and will run for 10-12 hours hrs. per week. High school graduation or GED is required for acceptance in Psychiatric Technician program and a minimum of 10th grade reading for Vocational Nursing program. Starting dates: Vocational Nursing—Nov. 26, 1974, & Psychiatric Tech.—Jan. 6, 1974.

Positions open in social service agency. One full-time social worker with experience in adoption procedures and practice. Part-time worker in residential care program. Both jobs require Master's in social work or related work.

Elementary school tutors needed to attend weekly training sessions to tutor students on a one-to-one basis in Chinatown and Mission schools. 20 positions open. Need someone with interest or experience in working with elementary school children. Deadline August 31.

Affirmative Action officers and a secretary needed for CAA's Manpower Affirmative Action Team. Job objectives are to (1) develop quality affirmative action job commitments; (2) ensure affirmative action programs in public and private sectors include Chinese persons; and (3) work with employers to initiate upgrading programs to provide advancement opportunities for Chinese. Candidates should be bilingual (Chinese/English). Affirmative Action officers \$850 month and secretary \$700 month. Deadline August 28.

For additional job listings, visit CAA Skill Bank or call 398-8212.

下埠滾球場
馬炳安

298 Eddy Street

DOWNTOWN BOWL
Sunday-Thursday 10 a.m.-1 a.m.
Friday & Saturday 10 a.m.-4 a.m.
LANES AVAILABLE FOR WINTER LEAGUES
YOUTH BOWLING PROGRAM
Youth Groups Interested Call
LARRY MAR
Open Play 50 cents per game

Keypunch operators

COMPUTER ARE WORTHLESS

without skilled keypunch operators.

We need your skills to make computer worthwhile.

We're the world leader in the field of plastics technology and our steady growth offers you a chance to grow with us.

Excellent wages, benefits, bonus and continuing education plan.

Write, phone or visit

**CHERYL BARRA
RAYCHE**

300 Constitution Drive
Menlo Park, Ca. 94025
415-329-4352

An affirmative action employer

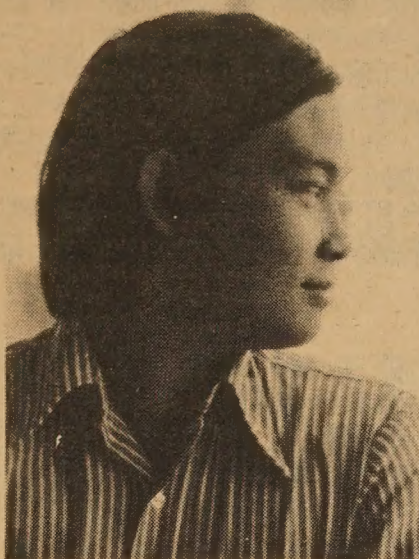
673-667



What is Your Reaction to Nixon's Resignation?

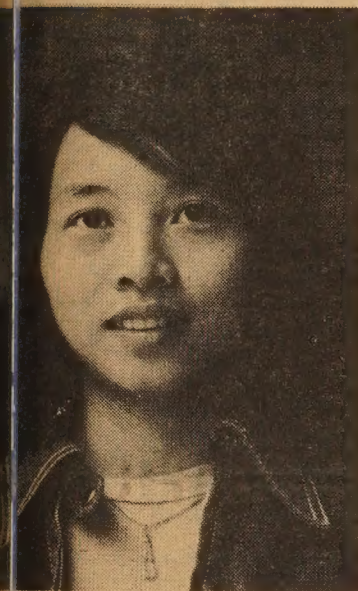
On August 8, 1974, President Richard Nixon became the first president ever to resign from office. We wanted to know how the Chinese community felt about this historical move. Thus, we approached the following people in Chinatown and asked how they felt about Nixon's resignation. Did they feel it was a good thing or a bad thing? Would they have been impeached if he had resigned? Should he be prosecuted? How does his resignation affect the Chinese community? A number of people, especially the English-speaking senior citizens, refused to comment. Others did ask that we not use their names or take their pictures. We print their responses with those who allowed us to quote and photograph them. —Ed.

Photos by Ted Wong



Hoy Lee
Teacher's Aide

I feel sad about it. He did a great deal in foreign policies, such as in China and Vietnam. But on domestic policies, he didn't do so well—inflation, Watergate, etc. It's a personal tragedy. By resigning, he's helping to heal the wounds of this nation. I don't think he should be prosecuted; he's suffered enough. How will his resignation affect Chinatown? Under Ford, the foreign policy will not change, but it's too early to tell about the economic policy.



Wai Ling Ma
Office Worker

I feel sad for him, since he will be able to finish his term of office as President. I have always liked his speeches. No, I don't think he should stand trial; there's enough proof already to show that he is guilty. Had he not resigned, he would have been impeached. His resignation has no effect on Chinatown. It does help Chinatown any.



Sam Yee
Auto Mechanic

I feel sorry for Nixon. He's a good guy. He opened up Red China and ended the war. He made some mistakes and it's good he resigned. No, I don't think he should be prosecuted because he's a high officer in the government.



Mrs. Chin
Retired

I read about it; but I have no opinion or interest in politics. I leave politics to the young. Chinatown does not like Nixon.

(Japanese American from Polk Gulch district)

It was best for him to resign, but he should not be prosecuted because he has suffered enough. Nixon was a victim of vendetta by the news media, which was out to get him because he was a Republican. Nixon's an angel compared to other Democrats such as Ted Kennedy, Truman, John Kennedy, and Johnson, who all did their share of lying. Nixon's done a lot for this country; even the Communist countries praise him for what he has done for international peace.

(A boozier)

I believe in drinking and gambling and letting the world go on. Life is too short. It doesn't make any difference who's in office. Ask me about horse racing and I'll give you an opinion.



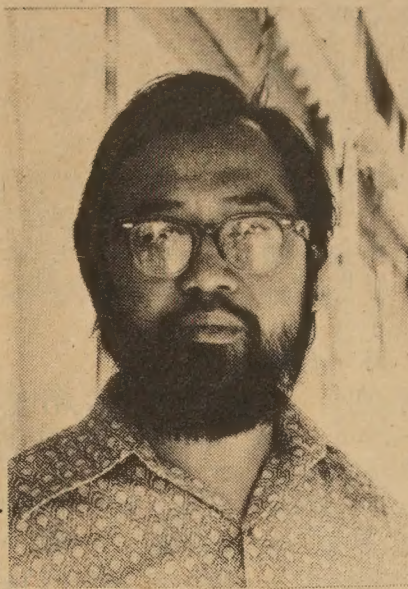
Pat Yee
Teacher from Berkeley

I have mixed feelings about it. I'm not sure about his reasons for resigning, but he is trying to avoid prosecution. People feel sorry for him, but if he was anyone else, he would be considered evil and put into jail. He represents corruption in government. Even the staunch Republicans voted for impeachment. The evidence is clear that he's guilty.



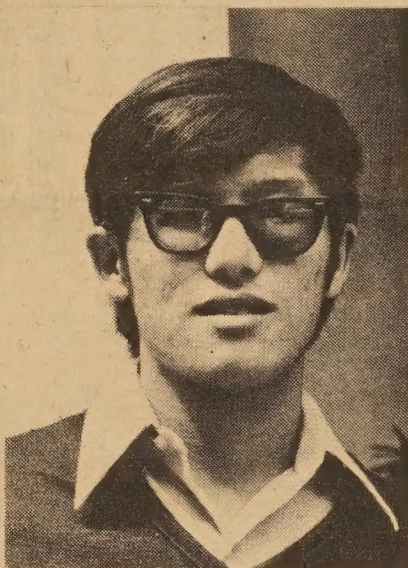
Stephanie Chow
Legal Secretary

I cried when I heard his resignation speech. I felt sorry for this country, for Nixon, and for his family. Kennedy, Agnew, Nixon—what's wrong with this democratic country? He had to resign, but I'll be angry if he is not convicted and sentenced if guilty.



George Woo
College Instructor

It's about time. He should have been honest from the beginning, before the whole thing snowballed. It's the whole implication of dishonesty. He should be prosecuted with a fair trial and a fair verdict. People are entitled to know the truth. He was not just forced to resign. He cut community programs and resources. Perhaps the new government will be more responsive to the community.



Steven Fong
Student

I was shocked to hear about it. I'm undecided about his resignation because I'm not sure about the circumstances leading up to it, but I do think he should be prosecuted. I think his resignation will hurt minority communities because he was liberal with minorities and bore no grudge against minorities.

(Newspaper reader in Chinatown bar)

Yes, I think Nixon should have resigned and yes, I think he should be prosecuted. Like Congress said, he did wrong. He should go to jail like everyone else and he should not get any pension. He did not do anything for Chinatown. His visiting China didn't prove anything. Political officers make no difference to Chinatown.

(Old-timer)

I say it's all right. Everyone's better off. I think people in Chinatown are happy about his resignation. He's always been for the rich—not the old or the rest of the people.

P. Wong
Clerk-Typist

Nixon's just trying to get out of being prosecuted. I think impeachment should have been allowed to go its fullest extent. There should be no immunity for him. He should be prosecuted and should pay for his crimes. The tapes point to his guilt. I don't think his resignation will affect Chinatown, as politics is not in need of the community. It's all political wheeling and dealing.

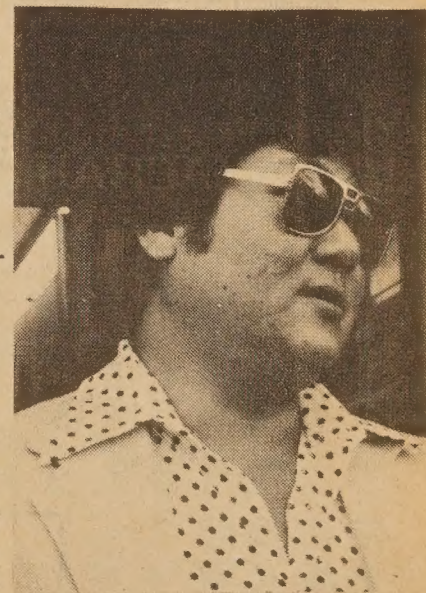
Mr. & Mrs. Woo from Oakland

It was about time he resigned. No, I don't think he should be prosecuted; he's suffered enough. Republicans have not done enough for the poor. He took the easy way out. I never did like his face.



Yit Tom
Starving Artist

I sympathize with Nixon because like me, he has problems. Resignation is a better way out for him. No, he should not be prosecuted. If the truth should come out during the court procedures, the average American would not be able to take it since they believe America to be the leading country.



Norman Chan
Importing-exporting business

I think it was the right thing for him to do. We know he was lying, so for the sake of the country he had to resign. Otherwise the Constitution won't work. He should be prosecuted like any other private citizen; otherwise, it's favoritism.

超級市場的引誘

黃超

行為分析專家作了統計，一般正常人的眼睛在一分鐘內約眨眼三十二次。當緊張時，這個比例會增高到四十五次；在最緊張時，會增加到五十至六十次之間。當人在輕鬆舒適的時刻這個比例會降到二十次或二十次以下。超級市場的觀察報告員根據這個理論在市場中利用攝影機觀察購貨者的眨眼次數，並作統計。他們發現一個驚人的事實，那就是絕大多數的家庭主婦或其他購貨者，在進入超級市場後，她們眨眼的次數降到每分鐘十四次左右，這個數字幾乎與被催眠過而昏昏欲睡的人的眨眼次數是相同的。換言之，進了超級市場後的「失神」、「恍惚」的

才財

△知識學問要比財好，為什麼？
錢財可以被人盜竊，可是，誰也偷不了你的知識學問。如果你用你的錢財，錢財就會越來越少。如果你用你的知識學問，教給別人時，你會收到教學相長的利益。
△當你有了財富時，要對所有的人表示尊敬；在你痛苦的時候，絕對不要自卑，為什麼？
因為，當一棵樹倒下腰來的時候，正是它結滿了果子的時候；一棵沒有果子的樹，站得很直，絕對不躬腰。
△一個聰明人可以不辭辛勞，不遠千里而來，立雪程門，虛心求教；但是，一個傻瓜雖然跟學問家近在咫尺，也不能夠領會他們的價值，為什麼？
這就好比蜜蜂從老遠的地方飛來，吸吮荷花裏的蜜糖，而那些跟荷花住得最近的青蛙，却不懂品評荷花蜜汁的樂趣。

狀況。原因極其容易推測——當購貨的人看到超級市場堆積如山的各類各樣五花十色的物品時，都趨於幻想，她們已進入了像神話中的仙境一般，而所有可愛的東西都是為她們預備的。

在另外一方面，超級市場的老闆却千方百計想利用家庭主婦的這種「恍惚狀態」。例如：超級市場喜歡用藍色的廣告或招牌，因為「藍色」是一種鎮定情緒的顏色，顧客看到招牌廣告後就開始鎮定下來，鎮定之後再看到成千上萬的貨品後就容易「恍惚」了，她們愈「恍惚」，買東西也就愈沒預算，到了最後櫃台結帳時，主婦們總是買了許多原來不在她們購物單上的項目。又如許多大超級市場裝置了很柔和的燈光，放著極其優美的輕音樂，就是要製造令家庭主婦「恍惚」的「舒服氣氛」。

家庭主婦喜歡貪佔小便宜，似乎是不爭的事實。她們一進入超級市場進口，就往往看到「特價品」或「廉價品」，陳列在眼前，她們或會拿一罐上面標明「便宜五仙」的咖啡，放在推車裏，可是當她把車子推到飲料部時，她又不知不覺地取下一罐她常用牌子的咖啡——就這樣，她又超出了原來的

超級市場的設計家們又擺置了許多陷阱，而叫家庭主婦的鈔票不知不覺地掉了進去。超級市場中結帳櫃台附近的貨品堆得最凶最猛，原因也很簡單，因為結帳時，總是比較擠的，推著的購物車也慢下來了，這樣主婦們在等結帳時，就有多餘的時間左右瀏覽，「順便」再拿兩樣「不需」品。還有，超級市場如果能把陳貨傾銷時，他們總是把這類貨品放在婦女們平均視線高度的貨架上，只要主婦們不抬頭不低頭，不閉着眼睛，這類貨品就會呈現在她們眼中。刺激多，買的成份也大了。

短聞

* 屋崙市教育局

公共服務通告

屋崙公立學校可以協助學生申請職業教育訓練補助金，該項補助可達每年二千元，另可申請書籍及交通費補助，申請人可在入學前申請，但所修科目，必須是專上科，時間不能短過四個月，或多過兩年，且是合格的專上大學。

此項助學金，是由加省獎助學金及貸款委員會發給，只以學生需要而決定，不分種族，

信仰，國籍和性別，雖然在校成績是決定條件之一，個人職業志趣和經驗，還是最重要決定條件，欲知詳情，請撥電話八三六—二六二二，屋崙教育局助獎學金辦事處詢問便可。

* 華埠情況報告

三藩市人權委員會最近曾發表一份報告，指出華埠及華人情況，華埠家庭有百分之廿八每年入息僅一千九百七十二元，但接受政府救濟的不過百分之十七點三。

華埠人口密數甚高，每英畝有二百二十八點一人，三藩市平均為三十一點七人，比較高出七點二倍。華人居住條件甚差，華埠屋宇佔

總統

(接自中文版首頁)

為了伸長正義，尼氏必要被起訴。他說尼氏任內屢次裁減對社區有利的服務，他希望新政府能較為關切華人社區的需要。

在律師樓當秘書的一位周女士說聽尼克遜宣讀辭職文告時，不禁流下淚來。她說她為尼氏本人，他家人和整個國家覺得難過。周女士認為如果尼氏確是有罪則要循法律途徑起訴他。

一位陳女士說她在報章上讀到總統辭職的消息，但她對政治毫無興趣也無意見。「華埠不喜歡尼克遜」她說。(許權威譯)


don tong
PHOTOGRAPHERS

1718 CLAY STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

Phone: 673-3064

Commercial / Publicity
Portraits / Weddings

唐企 * * 專
新李藝社結家
慶街術團婚家
攝一一人宴喜
影七像會慶
一八號

美利安旅行社

Merian Travel & Tour

915 CLEMENT STREET · SAN FRANCISCO · CALIFORNIA 94103
CABLE ADDRESS: WINGONUSA, TELEX: 278653 MERIA-L
TELEPHONE: (415) 221-1824

We are your neighbor. Wherever you want to go, just give us a call. We will deliver the ticket to your home (within 30 minutes).

TAKE A VACATION

We are the Oriental expert.

15-30 days: Tokyo, Taiwan, Hong Kong, Singapore, Kuala Lumpur, Penang, Bangkok.
Only 930.00-1229.00 (everything included).

往返香港特價票及暑期
色机即日開始接受訂位

迪斯尼樂園三日兩夜遊 \$26.95

拉斯域加(賭城)三日兩夜 \$24.50

夏威夷假日八天七夜 \$257.00

電話: (四一五) 二二一·一八二四

計劃中的

美國全民健康保險

美國是個比英國與加拿大富裕的國家，但是說起它的社會醫藥健康保險制度，則實在沒有後兩者來得完善普及。

目前全美直接或間接參加健康保險的人數大約是一億八千兩百萬，佔總人口的百分之九十，這其中的四分之三左右是經由「團體保險」的。參加團體保險的人，一般而言自己只須付百分之二十的保險金，其餘部份則由雇主付出，算起來負擔並不重，但是那些完全自己掏腰包來購買「個人健康保險」的人，每月的保險金無異是項不小的支出，況且尚有百分之十的人口是尚未有任何健康保險作為保障，因此最近幾個月以來，若干國會議員都曾先後提出了不同的「全民健康保險方案」，這些法案也都曾在國會中辯論以及聽證過，現在幾乎有成打的各種全民健康保險方案，但內中比較重要且有希望被通過的，則僅是下列三項：

一、前任總統尼克遜所提出的全民健康保險方案，其重點乃是一概全由私人保險公司負責承擔，他強調如此可以避免增加老百姓的負擔以及避免把健康保險由聯

二、是愛德華·甘迺迪

參議員與威伯·密爾斯眾議員聯合提出的方案，其重點乃是一概全由聯邦政府的社會安全局接管，認為如此才可完全免被私人保險企業從中獲取暴利。

三、由奧瑪·布列臣眾議員與湯瑪士·麥金泰參議員共同提出的一項政府與私人保險公司合營的全民健康保險方案，如此一來，既可不必大幅度提高社會安全稅，又可利用私人保險公司對健康保險現有的經驗，來推動這項大規模的計劃。

私人保險企業雖然骨子裏很歡迎尼克遜所提的方案，但為了表示立場公正以及避免引起一般老百姓的懷疑起見，所以普遍表示贊同第三個所謂的公私合營方案。對於甘迺迪——密爾斯方案，則予以強烈攻擊，認為此舉剝奪了人民對於各種保險的自由選擇權，且將對私人保險企業造成鉅大損害，從而影響全國的經濟，並謂該

方案若一旦實現的話，政府每年將比現在多支出七百億美元。屆時每人所繳的社會福利金將增加一倍餘，顯然是一項極大的繳稅負擔。又強調全民健康保險是一項重大且繁雜的工作，實非聯邦政府單獨的財力與經驗所能推行，若勉為其力全由政府負責的話，則必會影響政府對其他工作，諸如環境污染、城市問題等的推動。私人保險企業並強調在承擔各項健康保險過程中，所賺取的利益尚不及所收取保險金的百分之一，而相對地却對各保險受益人幫助甚多，言下頗有價廉物美之意。

依目前跡象看來，尼克遜的第一項方案與甘迺迪——密爾斯的第二項方案皆不可能直接獲得國會通過，一方面，美國是個資本主義國家，任何大規模的經濟活動似乎無可能與私人企業完全絕緣，問題只是在於聯邦政府、州政府與私人保險公司分別所扮演角色的輕重，所以比較可能的乃是兩者的折衷方案。

原水

短聞

*國內航郵或取消

郵政總局長克拉辛說，他不久將要求取消國內航空郵票，因為現在所有的第一類郵件都用飛機運輸。他說，這表示寄信人可省加付三仙郵費，即可寄航空信件，現在航信貼郵票一毫三仙。

郵局發言人稱，郵局方面正在研究一種新的郵件分類，可能是一種「特快信件」，例如保證東西兩海岸間的信件在一天內寄達。

*退稅支票待領

北加省內稅局現存入息稅回稅支票五千張，每張平均四百卅元，收款人地址不明，無法投遞，內稅局通飭納稅人，凡符合發還退稅支票者，得向當地內稅局辦事處查問。

*衛生當局免費

檢查青光眼病 華埠衛生局，為促使老年人注意眼睛健康起見，現推行免費青光眼檢查，此症可引致眼部失明，若在早期發現，且及時調理，則可保存健康，故凡年齡在四十五歲以上者，請即電

話五八八—三一五八預約，檢查日期為八月十七日（星期六）由上午九時至十二時，在華埠衛生局二樓舉行，此次專為青光眼病檢查，並非作配帶老化眼鏡者，希為留意。

*纜車登車新辦法

為顧全兒童、老人及一般人安全起見，登纜車辦法稍有改變，車甫抵車站，包括跑華街站及漁人碼頭站，乘客相爭上車，爭取車旁長椅座位，秩序零亂，為免除此弊，轉盤區特以繩隔開，分行排隊上車，遊客莫不稱善。

信託儲蓄貸款會

良藥苦口

應付目前「通貨膨脹」唯有

(一)自我節流：

勒緊褲帶，不暴殄天物，簡化日常生活。

(二)增加生產：

勇於服務，多施恩惠，予人方便。

節約儲蓄，尤為當務之急，非獨可渡難關，亦成家致富之道也。本會仍有七厘半高利息。(年終實得七厘七九)

副總經理 胡國良謹啓

CHINATOWN BRANCH 845 Grant Avenue
Hours: 9-4 Mon.-Thur. 9-6 Fri. Tel. 982-2034
K. L. Woo, Vice President & Manager



華埠分行

勿作僑閥

關宇

我不知道過去曾否有人用過「僑閥」這個名詞，若以常見的財閥、軍閥、學閥等名詞的定義，指某些掌握特種權勢的人，濫用其權勢而遂其私人之目的者為「閥」，則「僑閥」這一名詞是可以成立的。

在僑社中，掌握了社團權勢的人，營私植黨，這類人物口頭上說甚麼「為僑衆謀福利」，私下裏却是「黨同伐異」，唯我獨尊，稱之為「僑閥」，並不太過的。

近年來，僑社糾紛頻頻，明眼人都知道這些都是「僑閥」們在興風作浪。而僑社無新血，社團制度及作風還維持十九世紀的「祠堂政治」等現象，也是「僑閥」們在作祟，所以我們希望有良心的僑領們勿作「僑閥」！

如果把「僑閥」廣義化

~~~~~

## 夜送花盆

半夜裏，兩個賊正在陽台上偷花盆。

警察來了，問：「喂！你們兩個幹甚麼啊？」

賊假意說：「我們？我們因這家屋主明天做壽，我的主人，是他的一個親戚，我奉主人的命令，送花來的。」

警察：「你們明天一早送來，也還來得及；何必半夜三更，來驚動人家呢？」

賊：「你說得對！謝謝你！我們還是搬回去，明天早晨再送來吧！」

~~~~~

那些握有財權而獨霸商場，囤積居奇以謀利，一人肥而天下瘦的生意佬也是一「僑閥」，握有房屋實業的舖主屋主，不斷加租，無端逐客，扼殺小商業，拒租有兒女之家庭的租客者也是一「僑閥」。這些人爲求一己之私，罔顧全僑利益，把幸福寄在別人的痛苦裏，他們不是一「僑閥」是甚麼？

米是我們華人的主要食糧，年內漲價三倍，雖說美國政府會運米濟越，供應失調，但總不致一漲便三倍，其中有人囤積居奇，控制市面，來貨越少，他們囤積越多，到高價時才一小部份一小部份推出，無疑地，他們是發財了，十萬元的貨變作三十萬，但是幾許升斗小民爲此而愁眉不展呢？

不僅主要食糧的米如此，其他副食品的唐山雜貨罐頭等，無不漲價一兩倍，有錢的商家都有充足的存貨，看準市場，待價而沽。美國是一個自由貿易的國家，並無管制囤積的法例，所以囤積居奇沒有犯法，無形中鼓勵了商場的「僑閥」在剝奪僑胞的口糧。

在業主方面，「僑閥」的手腕更兇。華埠商店，聞「滿批」而變色，千元一個月的舖租，已非稀奇之事。營商志在賺錢，爲了應付貴租，羊毛出自羊身上，吃虧

內，也不易爲，取一舖底，有些還得付出一筆「頂手費」，加上裝修，資本額差不多去了一半，爲了生意競爭劇烈，採取薄利多銷的原則，所賺的舖租已吃掉不少，只得加開時間，每週營業七天，以免每月「浪費」了幾天舖租，這些小本商人便這麼地爲業主每年做足三百六十五天了。

華埠地狹人稠，缺乏居住單位，業主們便也「趁火打劫」，一個小栢文月租二百元以上還說是廉價，而且對租客條件甚苛，有小孩子的一宿之地也不容易。華埠區的業主九成以上是華人了，所以這些不擇手段猛起舖租屋租的「有產階級」們，也是「僑閥」呢。

去年的香港股票風潮，雖然造成了許多「大開蟹」，但也製造了不少「暴發戶」，這些新富翁挾其游資走到美國來，用過去炒股票的「大手筆」在華埠炒業，出高價買進，以高價租出，這麼一來，美國各大城市又出現了不少這種新「僑閥」。據說，這類新「僑閥」在紐約最活躍，他們打着繁榮華埠的口號，高價收購物業，擁有商業舖位很多，以長期租約爲餌，收取高額「鞋金」，雖說批期有十年以上，但「鞋金」數萬元，月租千餘元，試問小本商人又有多少能捱到十年以上？三

聯合中央儲蓄貸款會



United Federal Savings & Loan Association

498 Clement St. S. F. Ca. 94118

Phone 668-6888

董事長兼總理：譚炳城 President & Chairman of the Board: Ben L. Hom
董事：謝國翔，胡國興，李厚連，方創傑，謝克勤 Directors: Thomas Hsieh, Hiram Woo, Edwin Lee, Jack Fong, James Hsu

WHERE YOUR SAVINGS CAN EARN UP TO 7½%.*

*(EQUAL TO 7.79% INTEREST IS COMPOUNDED DAILY.)

ASK ABOUT OUR FREE CHECKING ACCOUNT, FREE MONEY ORDERS, FREE NOTARY SERVICE, FREE TRUSTEE COLLECTION, FREE SAFETY BOX.

列治文區華埠首間華資儲蓄會
正式開幕營業爲僑胞服務

儲蓄利息優厚穩妥：

活期儲蓄簿：年率五厘式五
定期儲蓄券：年率五厘七五至七厘半
每儲戶均有政府保險至式萬元

存戶可享受之權利：

免費銀行寫字戶。免費通天赤。免費地保官簽證。免費代收信託款項及免費保險箱。歡迎垂詢。

利便僑胞延長營業時間：

星期一至星期四：上午九時至下午五時
星期五：上午九時至下午六時
星期六：上午九時至下午六時

僑胞惠顧，無任歡迎

爲慶祝本會開幕。特舉行幸運抽獎。並贈送獎券。名貴禮物。氣球。歡迎駕臨參觀。

首獎：廿五吋彩色電視機一座
二獎：新式腳踏車一架
三獎：巨型收音機一座
四獎：攝影機一只

注意：由華埠搭五十五號巴士直到新華埠本會門前落車

*加省湖縣物業出租或出售

一建築物可合開餐館之用，并附有住宅。

接洽：

P.O. Box 55
Finley, Lake County
Calif. 95435

若租賃每月四百元，出售則取價四萬二千五百元，湖縣并無中國餐館，有意者請寫信向下址

或來電話（七〇七）二六三一五七六四詢問。

徐志摩全集

二元半

朱自清全集

二元半

名詩名詞欣賞

二元

郵費每本二角五

EAST/WEST
158 COMMERCIAL STREET
SAN FRANCISCO, CALIF. 94108

煥文行

F. S. LOUIE & CO., INC.
2423 FOURTH STREET
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824 531-6101

專營
厚餐館碗碟
不銹鋼
長碟圓碟均有
現貨齊備 全美批發

罷工工友要求 抵制平正成衣

（本市訊）國際女服工會，中西工人罷工委員會及支持委員會八日發表下列新聞稿：（節錄）

「中西車衣工廠，工人抗議工作環境不良，以及為了爭取入工會之勞工權利，七月十五以來實行集體罷工。這次罷工對華工，以至華埠來說，意義重大。」

「我們華工，歷來是社會一般工人中最被欺侮的。車衣行業一向靠移民和有色人來做主力。美國境內，特別是華人婦女，幾全靠車衣為生。華埠傷廠，工資低劣，又無組織，早為社會所公認。大廠商利用我們來賺大錢，對華埠承造者加以壓價，以至工人勞苦貧困。」

「我們華人在美，歧視問題至為嚴重，因而無法成為平等公民。工人進入工會的基本權利，是美國勞工多年前已贏取的。我們是美國勞工一份子，理應獲享同等待遇……」

「中西是大廠商譚健士在華埠設立的，為總廠平正公司出品成衣

女服工會，廠商為了剝奪工人權利，竟將中西關閉，其產品仍交由灣區其他五十間傷廠承造，其中在華埠的就有廿二間。這種行為實在是對傷廠和車衣工人嚴重地侮辱。大廠商利用關閉中西的例子來賣弄殺雞警猴的把戲，向中西工人，華人及其他沒有工會的工人施行威嚇。」

「為了華埠傷廠和工人的尊嚴，必須徹底支持中西罷工。中西工人，為我華人出頭，爭取平等合理，是我們的榜樣。抵制「平正」成衣，人人有責……」

「我們華人在美，歧視問題至為嚴重，因而無法成為平等公民。工人進入工會的基本權利，是美國勞工多年前已贏取的。我們是美國勞工一份子，理應獲享同等待遇……」

「我們華人在美，歧視問題至為嚴重，因而無法成為平等公民。工人進入工會的基本權利，是美國勞工多年前已贏取的。我們是美國勞工一份子，理應獲享同等待遇……」

「我們華人在美，歧視問題至為嚴重，因而無法成為平等公民。工人進入工會的基本權利，是美國勞工多年前已贏取的。我們是美國勞工一份子，理應獲享同等待遇……」

短聞

華裔李僑棟
任加國會議員

加拿大新國會於九月廿日揭幕時，眾議員中新面孔之一，將是華裔李僑棟，他是一溫哥華東區選出的議員。

李僑棟是自由黨員

Authentic Peking Cuisine

"ABSOLUTELY FIRST-RATE CREATIONS"



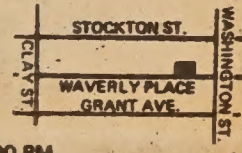
Jack Sheldon's
PRIVATE GUIDE TO RESTAURANTS
IN THE HEART OF CHINATOWN

150 WAVERLY PLACE STREET OF THE CHINESE TEMPLES

The Pot Sticker

397-9985

REASONABLE PRICES
LUNCH & DINNER
OPEN DAILY 11:30 AM TO 10:00 PM



省羅 華永生儀館

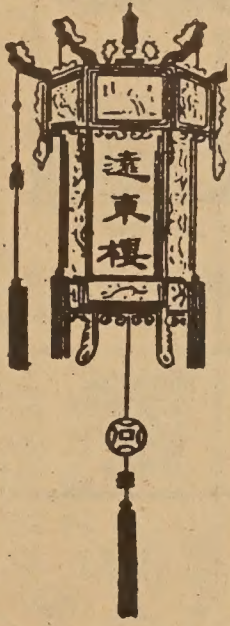
Wah Wing Sang
Funeral Corp.

MORTUARY

611 Sunset Blvd. (cor. Hill Place)
Los Angeles, Calif. 90012
日夜電話：(213) 628-1281

美國羅省華人唯一
本館新張 冬暖夏涼
禮堂寬廣 製殮優良
先友遺體 辦理週全
倘承委託 服務妥當
首創第一間殯儀館

市藩三國美



本樓餐廳華麗堂皇。有冷暖氣調節設備。座位舒適。二樓可容一百一十餘席。樓下酒吧。廂房散座。壽筵喜酌大小筵席。僑胞惠顧。無任歡迎。

FAR EAST CAFE

631 Grant Avenue
San Francisco, Calif. 94108
982-3245

紐華商函鄰友良
促限制米豆出口

哥華僑社為他而設的宴會中說，他將盡力為加拿大僑社服務。
李僑棟是二百六十席眾議中唯一華裔議員，多年來眾院中從未有華裔議員。
李僑棟旅居加拿大已歷四代。

限制出口後，經已逐漸回降，上月每包已回跌百分之二十左右，德被全民，每飯不忘。近日豆油市價又復劇烈上漲，一日之內，上升百分之三十，使國民生活，受到嚴重壓力。

查美國農產品至為富裕，尤其食米、大豆，供應國內民食均屬有餘，過去因為無限輸出，每年約有半數輸往國外，結果扯高國內售價，今年政府雖按預算計劃增產，收成可望突破空前紀錄，但由於亞洲缺糧情況，日益嚴重，國外需求大豆數量增加。如政府不採取限制

特函奉達。敬請轉陳政府，繼續採取限制食米大豆出口，以裕民食。當否？仍乞卓裁。

西廚訓練班
接受入學申請

華埠北岸區職業發展部，現正接受西廚訓練班申請入學，此西廚訓練班乃由市長之人力委員會經由全面職業訓練法案（即前人力發展

主辦者為職業發展部，救世軍，三藩市市立大學以及同源會等，訓練期為五個半月，此訓練計劃非為每一個人設立，政府及地方機關皆定有標準，此等標準之基本條件為：
一、申請人必須為美國之永久居民。二、為聯邦政府標準下之貧窮家庭。三、曾有餐館廚房工作經驗。四、必須通曉若干英文。五、健康良好，有進取心。

符合以上條件者，如有意申請入學，請於星期一至星期五上午九時至下午四時之間，親到襟馬紹街六六一號職

新總統忘卻亞裔

剛上任的福特總統在上下議院聯席會議上的演講辭中有這樣的一句話：「我將為黑、棕、紅、白色美國人的總統。」試問黃色皮膚的美國人到那裡去了？

政府中最高職權的竟忘記了盈千盈萬的美國亞裔人民。試問他怎能一面彌補水門案帶的創傷，一面存心地把萬千的亞裔人民摒棄。

福特總統雖然提及他在中國時受到一傳奇性的禮遇。但我們不要忘記：美國近三十餘年來所打的三場仗都是在亞洲的。

我們要知道：總統講辭中暗示美國新時代中沒有亞裔人的份子。若總統也承認我們的存在，試問美國大多數的中產階層如何能明白亞裔的需求及問題呢？若總統也不承認我們合法的存在和居留，試問我們如何能洗脫「古怪的外國人」的形像呢？

我們要知道：福特總統要支持的是一個保守的平衡預算，一個將不減分毫國防經費的預算。可是，一個支持軍事開消而減削民政經費的預算將會危及美國

少數民族。以美國亞裔人民來說，這總統走馬上任便打來一捧悶棍，他日將會首先受到聯邦

調停勞資糾紛

近日華埠有數宗勞資糾紛事件。工友們要求改善工作環境及待遇，要求有組織起來，加入工會的權利。

美國華人向因言語隔閡，種族歧視及不能立即適應一個新的社會文化環境，以至常為剝削對象。可是，我們不常見工友們奮起控訴，像在最近實行集體罷工，憤怒地向社區甚至全國人民表白他們在工廠中的待遇。我們高興地看到社區人士支持工友的日漸增多。對這類事件向來漠不關心的華埠也好像漸已醒覺，使人對這煩惱的世界仍存一線希望。

讓我們明白的表示：美國亞裔人是美國人民的一份子。這也是我們的美國。我們要求和美國其他種族人士同等的待遇。（伍春芳）

吉，也可以借故遷址。但最令人顧慮到的是資方可以不聞不問，把糾紛事件長期拖延下去，以等待工友們失去耐性而鳴鼓收兵。

我們明白工友們的憤怒和不滿的情緒。可是，和資方探長期敵對的態度無助於和解。勞資雙方終須攜手合作。當前急務是要改善工作環境和工資，使工友們能復工，能繼續賺錢養家。為着這個原因，我們希望所有關切這問題的——包括工友們，資方及罷工支持者——能致力於調停工作，促使早日尋到一個公正的解決辦法。（劉池光）

啓事

鑒於郵費紙張及印刷費用日增。本報謹定

短聞

※今秋初中學生種族失衡如前

本市學校種族混合主任卡尼奧透露：三藩市初中秋季始業時，其種族不平衡情形，一如教委會決定中學混合之前無異，十七間初中將有九間不達平衡，去年亦有九間失衡，但非相

但為優待長期訂戶起見，讀者仍可在九月四日前按現行價目繼續訂閱或贈閱親友（國內每年七元五角，兩年十四元，三年十九元五角，國外全年十元）。

一九六六至七〇年加州汽車增設除污氣裝置辦法，經已開始施行，此計劃經拖延兩次，按照原定計劃，及至明年六月底，本省汽車一千一百萬輛中，須有三分之一（即是一百八十八萬輛）裝設此項新設備。

※汽車補裝除污器

凡牌末字為1者，須於八月及九月前完成新裝置，十月則輪至車牌末字為2，如此類推，修車房裝設此機件，每具最高收費廿五元，另稅，倘不依時裝設，得罰款五十元。

加州勞工關係局工業福利科，上週公佈一項修正最低工資法案，係針對餐館業僱員而行，此法例於本年九月一日起生效，規定凡餐館職工，時薪僅在最低工資左右者，均有權拒絕遵守餐館的規例，可以不在餐館中進食，取回被扣伙食費。

新法例同時規定，願意在餐館進食的僱員，店主應獲得其僱員同意，並簽定志願字條，表明在店內進餐，僱主可從薪金中扣還餐費，此協議僱員有權取消，同時餐期必須在工作時間內進行，進食的僱員，進食時，均無須擔任任何工作，所扣餘的餐費，最高不能超過早餐九毛，午餐一元二毛五仙，晚餐一元六毛五仙，藉以保護低薪的餐館業工人，欲知詳情可電五五七—二八一〇。

歡迎介紹「東西報」給您的親友。
請把他們的姓名地址（連郵區號碼）寄來，我們將免費寄贈一份。

請寄三藩市東西報收

EAST/WEST
758 Commercial Street
San Francisco, Calif. 94108



無零估稅

美國百貨公司商品爲人偷竊，每年損失達三十億元。

金山客曰：此項損失，想當未包括零估稅在內。

肝胆相照

影星胡錦與張冲戀，近日胡患肝病；而張患胆石。金山客曰：是乃「肝胆相照」也。

掃淨荷包

三藩市清道伏年薪達一萬七千元。

金山客曰：此等清道伏技術高強，連納稅人之荷包亦掃乾淨矣。

有關係

英國停止人工受孕研究，蓋恐將來人倫混亂，而厭惡結婚之婦女，大可藉此不要丈夫。

金山客曰：而「試管兒子」，亦將「不要爸爸，不要媽媽」也。

又曰：有關係！

破產賺錢

聯邦司法部報告分析，美國黑社會商業破產騙局，

賺錢，確屬七十二行以外之奇門生意矣。

得笑口□□□

現場錄音

兩獄

法官：（對被告人）你而家對住聖經發過誓唔講假話，如果你講假話會點？
被告：死咗之後會入地獄。

法官：如果講真話呢？
被告：咁就即刻要入監獄囉！

未講完

男：你把聲鬼咁……
女：乜話，你居然話我把聲好似鬼咁？
男：我都未講完，駛乜咁緊張？我話你把聲鬼咁甜。
女：咁又唔同講。

狂想

印度男人選妻，不選外貌人品，祇選女方家長的銀行存摺；因印度習俗，凡女兒出嫁，必須以豐富的妝奩和錢財陪嫁，所以印度男人結婚是人財兩得。日本丈夫向有家庭權威，今天雖然時代進步，但有些妻子仍對丈夫

常常責打妻子。泰國也是男逸女勞，妻子成天忙家事忙耕作，丈夫却閒散得不得了。一個丈夫如果兼有印度丈夫所獲得的豐富陪嫁妝奩錢財，和日本丈夫的家庭權威，及泰國丈夫的輕鬆愜意的生活，就可以算世界上最威武、最快樂的丈夫了。這事雖難做到，却容易使每個做

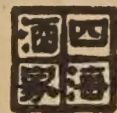
照相排版美術印刷

承接中、日、英文大小文件
美術設計廣告、街招、餐牌
供應標題大字精刻銅牌名牌

設備最新 工作精美
交件迅速 價錢公道
外埠訂件 免費郵寄

918 CLAY STREET, S. F. CA 94108

大埠企李街918號 電話956-1240
通曉國語、日語、粵語、台語、潮州語、客家語



FOUR SEAS



one of
CHINATOWN'S MOST ELEGANT
RESTAURANTS
HOME OF THE ORIGINAL
"8 IMMORTALS" COCKTAIL LOUNGE
LUNCHEON-DINNER
SPECIALIZING IN
BANQUETS-700
and
BUFFETS-1000

MON. THRU FRI.
12 Noon to 11:20 P.M.

397-5577

SAT. & SUN.
5 P.M. to 11:20 P.M.

731 GRANT AVE.
STREET LEVEL ENTRANCE - 28 WAVERLY PL.

會款債蓄儲民國

CITIZENS SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
ESTABLISHED 1906
1200 GRANT AVENUE, SAN FRANCISCO, CALIF. 94109 Phone 956-4200



通貨膨脹投機無益
應付物價儲蓄有利

業務：歡迎儲蓄義務代客估價樓業
保險：每個儲蓄戶口保險至式萬元
優待：拾日以前存款由壹日起計息
利率：活期儲蓄最新利率五厘二五
儲蓄：壹千元以上九厘五厘五
極好：壹千元以上壹年期者六厘半
更好：便利僑胞星期六日照常營業
特點：新型設備代收本市水電煤費
服務：新設國語及四邑等處方言
出納：操粵滬國語及四邑等處方言

L. Hen Locke, Vice President & Branch Manager
電話：986-2289 三藩市總行：丹結街七〇〇號
華埠分行經理駱來添敬啓
台中校友會繼續辦理同學登記
登記處大埠襟尾臣街七七六號

世界戲院 WORLD THEATRE

Phone: 982-6085 644 Broadway, San Francisco

片巨唱歌鼓大鑼大部全映獻起

曹馬宮陳

伶王：新馬仔
藝術女星：梅綺
舞台小生：麥炳榮
風騷女旦：鳳凰女
銀壇角：劉克宣
合演

雞咀鉄

鄧碧雲 任劍輝 梁醒波 鄭碧影 黃楚山
諧趣 幽默 輕鬆 喜劇

EAST
WEST

報西東

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL

PUBLISHED WEDNESDAYS

VOLUME 8, NUMBER 33

AUGUST 14, 1974

15 CENTS

期三卅第卷八第 · 日四十月八年四七九一元公

In this issue:

Reactions to Nixon Resignation
Fraudulent Marriages
Quotas in Police Recruitment

J. K. Choy Autobiography

See English Section

(東西報專訪)本月八日尼克遜成為第一個在任內辭職的美國總統。本報爲了聽取華人社區對此歷史性的行動的反應，特在華埠街頭訪集路人的意見。記者詢問的問題包括：「尼克遜辭職是利是害？」「他若留任會被彈劾嗎？」「當局應否提控卸任的總統？」「尼克遜辭職對華人社區有何影響？」

有些人不願發表意見，但亦有不少人詳答問題，現綜合他們的意見報導如下：(黃祥舜

華埠居民評論

總統辭職影響

(本報訊)三藩市移民局長威廉斯上週透露：當局正調查近千宗外籍人士在本地結婚而有嫌疑的案件。和美籍公民結婚是外民取得永久居留權的熱門途徑之一。

威廉斯說被調查者來自各方各地，多是以遊客身份入境後，和美籍公民結婚申請永久居留的案件都經過例行調查。調查工作通常費時二

移民當局調查
千宗虛假姻緣

威氏說虛假的夫妻很難同偕白首的。因爲這種婚姻是沒有感情可言的。只是金錢上的交易吧了。他說「假結婚」的外民付出的代價通常是數百至一千元左右。威廉斯認爲外民「假結婚」的安排不是由有組織的犯罪集團所控制的。不過他承認要找門路也不很難的。「假結婚」的外民會被驅逐出境，合謀者則以刑事法例起訴的。

威廉斯說華裔人對婚姻採取較嚴謹的態度，他說假婚案件涉及華人的不多。(許權威)

攝的照片刊英文版第九頁)

一位日裔市民說尼克遜辭職是明智之舉。他認爲尼氏是個遠勝甘迺迪，杜魯門，詹森的好總統。他說新聞界決意門垮尼克遜，因爲他是共和黨魁，尼克遜下台後不應被控訴了。

一位姓鄭的學生則表示：辭職消息傳來很覺震驚及迷惑。他說尼氏任內很眷顧少數民族，他辭職不幹是少數民族的損失。不過，鄭君却贊成提控尼克遜。

另外接受訪問的一位美術家譚君和一位寫字樓職員馬君都認爲尼克遜辭職對他本人有益。但兩人都主張網開一面不要起訴尼氏。來自屋崙的胡君夫婦說尼克

遜辭職正合時宜。他們表示不喜歡尼氏本人及共合黨因爲該黨解救貧困不力，但却不贊成起訴因爲尼氏已吃盡苦頭了。

一位姓余的汽車技師說他爲尼克遜難過。余君說尼氏是個好人，任內調停越戰及溝通中美兩國的來往。他說尼氏犯了些錯誤自己辭職是做對了。但余君認爲他曾任政府高職是不應被起訴的。另一位任職教育界的李君亦表示不

，在任內，他的外交政策有成就但在國內不能抑制通貨膨脹。李君說白宮易主有助治理國家的創傷。談到新總統，他說外交政策改變不會很大，但福特怎樣處理國家的經濟問題尚難預料。

華埠街頭有些人士對尼氏掛冠一事有不同的看法。一位打字員黃女士說尼氏辭職是爲了逃避遭彈劾的命運。他說公開的白宮談話錄音帶正是尼克遜的罪證。尼氏應被起訴定罪不應被赦免的。黃女士說華人社區向來不關注政治，總統辭職不會對華埠有任何重大影響的。

一位出入口商人陳君說尼氏不能待國人以誠，爲了國家爲了憲法他都要辭職的。他說總統犯法與庶民應受同等待遇，主張起訴尼氏。

一位大學教授胡君說尼克遜瞞騙事件的真相弄至今日的田地，實在咎由自取。胡君認爲

(下轉第十頁)

Second Class Postage Paid at San Francisco, California
EAST/WEST
768 Commercial Street
San Francisco, Calif. 94108
Phone: 781-3194

S F PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
S F CA 94102